

ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ

Αριθ. φύλλου 70

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1989

ΓΡΑΦΕΙΑ: Κομνηών 21
Θεσσαλονίκη
Τηλέφ. 236.206
Κ.Α. 546 24 Θεσσαλονίκη



Εκτύπωση:
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ —
ΦΟΤΟ ΟΦΦΣΕΤ
«Η ΔΩΔΩΝΗ»

Γρηγ. Λαμπράκη 195
(Πρώην Κονίτσης)
☎ 920.610 & 925.159
Θεσσαλονίκη

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ



ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΨΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΗΜΟΥ ΠΟΛΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΘΥΝΙΑΣ ΤΡΙΓΛΙΑΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ
ΚΑΘΕ ΔΙΗΜΝΟ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟ
ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ



Υπεύθυνος Σύνταξης:
ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
Επιμέλεια Ύλης:
ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ



Εμβάσματα - δημοσιεύσεις:
ΚΑΡΑΤΣΗ ΛΕΜΟΝΙΑ
Κομνηών 21. Τηλ. 236.206
Θεσσαλονίκη

Μνημόσυνο στη Νέα Τριγλία

ΤΟΥ ΕΘΝΟΜΑΡΤΥΡΑ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΣΜΥΡΝΗΣ, ΦΙΛΙΠΠΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΗ, ΙΩΑΝΝΗ ΣΑΠΑΡΗ ΚΑΙ ΠΟΛΛΩΝ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ, ΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΤΗΤΩΡΩΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΠΑΤΡΙΔΑΣ Ν. ΤΡΙΓΛΙΑΣ

Την Κυριακή 8 Οκτωβρίου στον ιερό ναό Παντοβασίλισσας Ν. Τριγλίας ο Σύλλογος των Απανταχού Τριγλιανών Θεσ/νίκης μετά του Παραρτήματος της Νέας Τριγλίας ως και με την θερμή συμπαράσταση και συνεργασία του προέδρου της κοινότητας Ν. Τριγλίας κ. Κακούλη Δημητρίου μετά των μελών του κοινοτικού συμβουλίου ετέλεσε μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως των ψυχών των μαρτύρων συμπατριωτών μας.

Στο μνημόσυνο παρέστη ο σεβασμιώτατος μητροπολίτης Χαλκιδικής κ. Συνέσιος, οι δουλεντές νομού Χαλκιδικής κ. κ. Γιθανούδας, Βαρδαρινός, Πάχτας, η νομάρχης Χαλκιδικής κ. Μπούκα Ελισάβετ, ο αστυνομικός διευθυντής Χαλκιδικής κ. Πανταζής, ο διοικητής του σταθμού χωρ/κής Ν. Τριγλίας κ. Σπυριδάκης Αλέκος, ο πρόεδρος της κοινότητας κ. Κακούλης Δημήτριος μετά των μελών του κοινοτι-



Ο πρόεδρος του συλλόγου μας κ. Βακαλόπουλος, ενώ καταθέτει στεφάνι στο Ηρώο της Ν. Τριγλίας.

κού συμβουλίου, ο πρόεδρος του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών κ. Βακαλόπουλος Κώστας μετά των μελών του διοικητικού συμβουλίου και ο πρόεδρος του Παραρτήματος του Συλλόγου Ν. Τριγλίας κ. Καλπάζης Νίκος μετά των μελών του συμβουλίου, καθώς φίλοι και συμπατριώτες μας από Θεσ/νίκη, Ραφήνα, Σέρρες κλπ.

Κατά την τέλεση του μνημοσύνου εντός του ιερού ναού Παντοβασίλισσας Ν. Τριγλίας (Συνέχεια στην 6η σελίδα)

ΕΚΔΡΟΜΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ

Σε κρουαζιέρα και... οι φτωχοί

Του ΓΙΑΝΝΗ Κ. ΔΕΛΗΜΠΑΣΗ

Από δω και 15 χρόνια, σε ό,τι επιθύμησε η καρδιά μου, τη λύση μου την έδωσε ο δραστήριος Σύλλογος Τριγλιανών.

Πάντα επιθυμούσα να επισκεφτώ τη Ρόδο, τους Αγίους Τόπους και τη μαρτυρική Κύπρο μας, αλλά μπροστά στο κόστος τέτοιων εκδρομών έκαμα την ανάγκη... αναβολή.

Οι Τριγλιανοί με την άξια διοίκησή τους, μου χάρισαν «μ' ένα σμπάρο τρία τρυγόνια». Με 33.000 δρχ. το άτομα, σε δίκλινη καμπίνα ενός ωραίου κρουαζιερόπλοιου, υλοποίησα την επιθυμία μου.

154 Νεοτριγλιανοί και γυροχωριανοί, ξεκινήσαμε για το μεγάλο και φτηνό ταξίδι προσκυνήματος και αναψυχής με μια οργάνωση μετακίνησης εκπληκτική που οφείλεται αποκλειστικά και μόνο στο δι-



Ομάδα Τριγλιανών προσκυνητών στα νερά του Ιορδάνη ποταμού. οικητικό συμβούλιο του Συλλόγου Τριγλιανών με ηγέτη τον τολμηρό, δραστήριο, προσεκτικό και άξιο πρόεδρό του. Ξεκινήσαμε όμορφα, αγαπημένα, ευχάριστα, συνεχίσαμε έτσι και γυρίσαμε έτσι. Πολύς φρεσ στη διάρκεια αυτού του ταξιδιού σκέφτηκα πόσο πολύ ένας Σύλλογος «δένει» τους ανθρώπους μεταξύ τους! Η ίδια πορεία, η ίδια τύχη, το ίδιο περιβάλλον, οι ίδιες εκπλήξεις, οι ίδιες εμπειρίες κάνουν το ανθρώπινο σύνολο ένα δεμάτι αδιαχώροστο, με μια θέληση, με μια έκφραση και με μια γνώμη. Η αρωτιότητα της οργάνω- (Συνέχεια στην 2η σελίδα)

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟ ΓΙΑΤΡΟ ΑΠΟΣΤΟΛΟ ΤΣΙΤΕΡ



Ο Απόστολος Τσίτερ την ώρα που ψηφίζει στην τελευταία Γενική Συνέλευση του Συλλόγου.

Ένας ένας φεύγουν οι Τριγλιανοί που αξιόθηκαν το φως της πατρώας γης, της γης της Βυθινίας, αυτοί που γέννησαν τις πικρές εμπειρίες του ξεριζωμού, μα ταυτόχρονα και την Αναγέννηση στη νέα πατρίδα.

Δικαιωματικά σήμερα, που

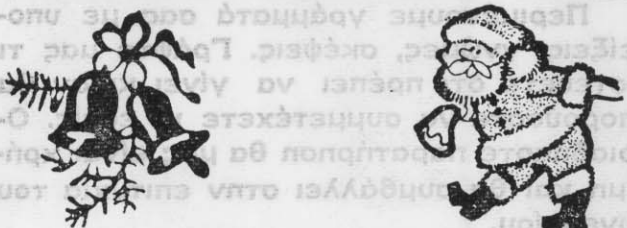
είναι φρέσκο ακόμα το χώμα της Μακεδονικής Γης που τον σκεπάζει, η σκέψη μας στρέφεται γύρω από την αγέραστη και φωτεινή μορφή του αγνού συμπατριώτη Τριγλιανού γιατρού Απόστολου Τσίτερ και αναγκαστικά ανατρέ-

(Συνέχεια στην 6η σελίδα)

Εκδρομή του Παραρτήματος Ραφήνας

Έγινε και φέτος η μεγάλη εκδρομή του Συλλόγου Τριγλιανών παραρτήματος Ραφήνας που σημείωσε μεγάλη επιτυχία. Στις 28 του Σεπτεμβρη, απομεσήμερο, ξεκίνησαν 3 πούλμαν με 180 άτομα και κατευθήκαμε στην παραλία. Από εκεί επιβιβάστηκαμε στο πλοίο «Βεργίνα» με καθυστέρηση δυο ωρών και πάνω, γιατί είπαν ότι έχουν βάλει βόμβα στο πλοίο. Τέλος ξεκινήσαμε και όλα ξεχάστηκαν μέσα στη ζεστή ατμόσφαιρα του

καρβαγιού και το πολύ νόστιμο βραδινό φαγητό. Κατόπιν περάσαμε στο μεγάλο σαλόνι του πλοίου που ήταν η ορχήστρα, αλλά είμασταν ακόμη μουνδιασμένοι και επιφυλακτικοί. Άλλοι έπαιζαν χαρτά, άλλοι πάλι πίνοντας το αναψυκτικό τους, απολάμβαναν την ωραία μουσική και τα ωραία τραγούδια. Το πρωί είμασταν στην Κρήτη, κάναμε μια βόλτα στην πόλη του Ηρακλείου και ξεκινήσαμε πά- (Συνέχεια στην 6η σελίδα)



Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών Θεσσαλονίκης και τα Παραρτήματα Νέας Τριγλίας και Ραφήνας ως και τα «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ» σας εύχονται
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
και ο Καινούργιος Χρόνος 1990
ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ & ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το διοικητικό συμβούλιο του Συλλόγου Απανταχού Τριγλιανών Θεσ/νίκης συνήλθε έκτακτα μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο του ΤΣΙΤΕΡ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ, ιατρού και αποφάσισε:

- Να παρακολουθήσει ούσωμο την κηδεία του.
- Να εκφράσει τα συλλυπητήριά του στην οικογένεια.
- Να καταθέσει στέφανο.
- Να δημοσιευθεί το ψήφισμα στα «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ».

Κατά τις εορταστικές εκδηλώσεις της Μικρασιατικής καταστροφής, ο Σύλλογός μας βραβεύτηκε με το ειδικό αναμνηστικό μετάλλιο της επετείου των 60 χρόνων από την τραγωδία του 1922. Το μετάλλιο παρέλαβε ο αντιπρόεδρος του Συλλόγου κ. Καλεμερκής Χρ.

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΤΗΤΑ

ΘΥΜΑΤΑ ΠΟΙΟΥ;

Του ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΑΚΑ

Θα συνδυάσω δυο αποσπάσματα από ισάριθμα παλιά κείμενά μου αυτής εδώ της στήλης, για να συνθέσω το κείμενο της σημερινής μου «καθημερινότητας». Είναι αξιοσημείωτο το γεγονός, ως σύμπτωση θες - και το τονίζω στην πρώτη κιόλας παράγραφο του γραφτού μου - ότι, όσα αποσπώνται από ύλη προηγούμενων χρονογραφημάτων μου και ότι «σχηματίζεται» από την έλλογη άθρουσή τους, αποδίδουν μια αυθεντική, μια ζωντανή «καθημερινότητα». Μπαίνοντας στο θέμα μου,

σημειώνω ότι την εμπνευση το στοχασμό, το σχεδιασμό του σημερινού κειμένου μου τη βοήθα και την ανέσυρα (στο τραγικό, στο απερίγραπτο χάλι του ασύλληπτου παραλογισμού της), μέσα από τα συντρίμια αυτοκινήτων, από τα διαμελισμένα ανθρώπινα κορμιά βρεφών ως εσχάτο γηρων, από τις ομιωγές φριχτών πόνων τραυματιομένων, από κραυγές και λυγμούς άφατης θλίψης όσων είδαν - χωρίς να πιστεύουν σε θαύματα - το (Συνέχεια στην 6η σελίδα)

ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ ΡΑΦΗΝΑΣ ΔΙΕΘΕΣΕ ΤΕΤΡΑΔΙΑ ΤΗΣ UNISEF ΣΕ ΜΑΘΗΤΕΣ Δ.Σ.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας αποφάσισε να διαθέσει σε όλους τους μαθητές του 1ου Δημοτικού Σχολείου Ραφήνας και του 2ου Δημοτικού Σχολείου Ραφήνας, καθώς και στους Διδασκάλους τους, από ένα τετράδιο της UNISEF.

Μπορεί βέβαια οι γενικές αρχές του Συλλόγου μας να είναι η διατήρηση των ηθών και εθίμων και της παράδοσης των Γονέων μας, αυτό όμως δεν μας απαλλάσσει από τις υποχρεώσεις μας απέναντι στο κοινωνικό μας περιβάλλον. Σήμερα λοιπόν ο κάθε ένας μας έχει την ανάγκη του συνανθρώπου του, περισσότερο από ποτέ άλλοτε, αφού η κοινωνία που ζούμε είναι συλλογική και όχι ατομική. Για να μπορέσει όμως να γίνει αυτό απόκτημά μας, θα πρέπει σε κάθε μας πράξη να υπερισχύ-

ει ο αλληλοσεβασμός και η αλληλοβοήθεια.

Προϋπόθεση βέβαια όλων αυτών είναι η σωστή διαπαιδαγώγηση όλων μας, αλλά κυρίως των νέων μελών της κοινωνίας μας μέσα από το σχολείο τους κατά πρώτο, αλλά και από το οικογενειακό και κοινωνικό περιβάλλον τους.

Η απόφαση για την διάθεση του τετραδίου της UNISEF είναι συμβολική, μια και τα χρήματα πηγαίνουν για να βοηθήσουν κυρίως τα νέα παιδιά των υπό ανάπτυξη χωρών να ξεπεράσουν τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν, όπως επιβίωσης και επιδημιών.

Με αυτές τις σκέψεις θα θέλαμε να πάρετε το τετράδιο αυτό και να έχετε πάντοτε στον νου σας, ότι για μια καλύτερη κοινωνία, είναι πρωταρχικός σκοπός ο σεβασμός της προσωπικότητας των συνανθρώπων μας.

ΛΑΖΑΡΟΥ ΒΕΛΙΣΣΑΡΗ ΠΟΡΕΙΑ ΖΩΗΣ

Πήρα το βιβλίο του συμπατριώτη Λάζαρου Βελισσάρη «Πορεία Ζωής». Είναι μια πραγματική αποκάλυψη. Σαν απλό παραμύθι διηγείται την διαμόρφωση της ζωής του που ήταν αποτέλεσμα των ιστορικών γεγονότων του 20ού αιώνα της Ευρώπης, της Τουρκίας, του Ελληνισμού.

Η εξόντωση των Αρμενίων. Το ξεριζώμα των Ελλήνων της Τουρκίας. Το Έπος της Αλβανίας. Οι χαμερπότητες των δύο φρενοβλαβών Μουσολίνι και Χίτλερ. Το χυδαίο αμύρο, εξοντωτικό κάθε πολιτισμού καθεστώς του Χίτλερ, όλα αυτά συνυφασμένα με την ζωή του συγγραφέα.

Η συγκίνηση που προκαλεί στον αναγνώστη η ξερή απλή αφήγηση γεγονότων και καταστάσεων είναι τόσο άμεση, που αυτόματα φέρνει στη μνήμη δικά του παρόμοια το-

νικά διώματα.

Ο πρώτος διωγμός στην Προύσα της Τριγλιίας μας, με τα φοβερά τρία χρόνια της εξορίας, με την πείνα, τον εξανθηματικό, με τους πολλούς θανάτους και τις άλλες τραγωδίες.

Τον δεύτερο διωγμό με το γενικό ξεριζώμα, δονούν την ψυχή. Πίσω από τις απλές γραμμές της «Πορείας Ζωής» ξεπροβάλλει στυλ μεγάλου συγγραφέα. Μένω πράγματι κατάπληκτος από την συγγραφική δύναμη του συμπατριώτη μας, που δεν ευτύχησα να τον γνωρίσω, αν και πολύ μεγαλύτερός μου.

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΗΡ. ΤΣΙΤΕΡ
Συνταξιούχος ιατρός

Η τελευταία συνεργασία του συμπατριώτη μας Α. Τσίτερ, με την Εφημερίδα μας «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ».

ΣΕ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑ ΚΑΙ... ΟΙ ΦΤΩΧΟΙ

(Συνέχεια από την 1η σελίδα) της, η κινητικότητα των μελών της διοίκησης του Συλλόγου, με πρώτο και καλύτερο τον αεικίνητο και πάντα χαμογελαστό και ενθουσιώδη πρόεδρό της, δεν άφησε περιθώρια ούτε για... μικρογκρίνιες.

Την κρουαζιέρα μας σημάδεψαν: Καλός καιρός, καλή διάθεση των εκδρομέων, καλοί οδηγοί, καλή διαμονή στο καλό πλοίο, καλό φαί, καλή εξυπηρέτηση, σημαδιακές επισκέψεις, τόνωση του θρησκευτικού μας συναισθήματος, καλές αγορές, πολύ γέλιο, απόλυτη εκδρομική ικανοποίηση και... εύκολος τελωνειακός έλεγχος.

Οι εντυπώσεις που μας έμειναν θα μας συνοδεύουν «δια βίου». Ήταν τύχη μας που και η Ξεναγός μας, μια όμορφη και νεαρή Εβραίοπούλα της Θεσσαλονίκης, που σπουδάζει στο Ισραήλ, ήταν εξαιρετική και κατατοπιστική.

Οι θρησκευτικές συγκινήσεις που ζήσαμε ήταν πρωτόγνωρες. Περατήσαμε και πα-

τήσαμε τα μέρη που περπάτησε και πάτησε ο Χριστός, είδαμε τη Βηθλεέμ και την Ιερουσαλήμ, περιουργυρίσαμε τη λίμνη της Γαλιλαίας και λυτρωθήκαμε ψυχικά ανεβαίνοντας το Γολγοθά.

Θα ήθελα να γράψω πολλά, να γράψω όσα είδα, όσα έζησα, όσα περιδιάθηκα, αλλά έχοντας υπόψη πως ένα οδοιπορικό είναι τόσο καλύτερο όσο μικρότερο είναι, σταματώ.

Μου είναι, όμως, αδιανόητο να κλείσω αυτό το κείμενο χωρίς να εκφράσω θερμές ευχαριστίες προς το διοικητικό συμβούλιο του Συλλόγου Τριγλιανών, που με πήραν μαζί τους και να τους παρακαλέσω να μη ξεχάσουν στην επόμενη εκδρομική τους δραστηριότητα.

Με τους Τριγλιανούς θα πήγαινα και στο... φεγγάρι.
Υ.Γ.: Μια ευχάριστη έκπληξη κατά τη διάρκεια της κρουαζιέρας ήταν και ο διαγωνισμός χορού. Νικητής αναδείχθηκε στο χασαποσέρβικο ο Γρηγόρης και η Φανή Κωνσταντινίδου που κέρδισαν το Α΄ βραβείο με έπαθλο μια μπουτίλια σαμπάνια.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ

Σε προηγούμενο φύλλο της Εφημερίδας μας, είχα γράψει πολλά κολακευτικά σχόλια για τη Φιλαρμονική μας και τους ανθρώπους που την περιβάλλουν. Απεδείχθη ότι δεν είχα άδικο, γιατί η Φιλαρμονική μας συνεχίζει να βελτιώνεται, να καλύπτει όλες τις πολιτιστικές εκδηλώσεις της πόλης μας.

Φέτος, στις 28 Οκτωβρίου, έγινε κάτι το πρωτοφανές, κάτι το πρωτάκουστο: Τα νιάτα της Ραφήνας παρήλασαν με ζωντανή μουσική, που έπαιζε η Φιλαρμονική μας. Έπαιξαν σχεδόν όλα τα εμβατήρια. Τα συγχαρητήρια και οι

έπαινοι αξίζουν στα παιδιά που κάνουν τόσες θυσίες, που αφήνουν τα μαθήματά τους και τα παιχνίδια τους, για να ασχοληθούν με τις πρόβες της μουσικής. Συγχαρητήρια λοιπόν και στα παιδιά της Φιλαρμονικής.

Τέλος, συγχαρητήρια και έπαινοι αξίζουν στο μαέστρο κ. Κώστα Αντωνίου, που κατόρθωσε αυτό που δεν κατάφεραν οι κατά καιρούς παρελάσαντες προηγούμενοι μουσικοί: τη μουσική πρόοδο και τις συνεχείς επιτυχίες.

ΜΑΚΗΣ ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΕΝΙΣΧΥΤΕΣ

- Απόστολος Τσίτερ
- Ευαγγελία Σουριά
- Δημήτριος Γκλαβόπουλος
- Μαρίνα Μ. Διαμαντά
- Αλέξανδρος και Ιωάννης Κοκαλάς
- Ιωάννης Κοκκινίδης
- Κική Γιοβανίδη
- Χαρίκλεια Ιωαννίδου
- Ιφιγένεια Καρακατσίκου
- Θανάσης Πιστικίδης
- Τούλα Μιχαήλ
- Σοφία Αλβανού
- Κων)τίνος Βακαλόπουλος

- Νίκη Παρδαλού
- Άρτεμις Αντωνάτου
- Πόπη Στεργίου - Λίβα
- Ιορδάνης του Κων. Στεργίου
- Ιορδάνης Α. Στεργίου
- Σοφία Γιαρένη
- Αναστάσιος Καμπάς
- Στράτος Καραγιάννης
- Δέσποινα Καρολίδου
- Σταύρος Μαθιάς
- Νικόλαος Αρβανίτης
- Ηρακλής Δουμάνης
- Σοτήρης Βουλγαράκης
- Καίτη Καβουνίδου - Αμπελά

- ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΟΚΚΑΛΑ Ο.Ε.

Υψηλάντου 47 (Νέα Ελβετία) - Τηλ. 316.311
Θεσσαλονίκη

Το Κατάστημα Ηλεκτρικών Ειδών ΑΦΟΙ ΚΟΚΚΑΛΑ Ο.Ε. εύχεται στην πολυπληθή πελατεία του ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 1990

Π. ΚΑΡΡΑΣ — Γ. ΓΚΟΥΝΕΛΑΣ

ΝΕΟΚΛΑΣΣΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ

ΜΑΡΑΣΛΗ 57 & ΝΕΜΕΑΣ — ΤΗΛ. 308.764
ΧΑΡΙΑΛΟΥ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΔΙΑΣΤΑΥΡΩΣΗ ΡΑΦΗΝΑΣ
ΤΗΛ. 0294/24.895



Αφοι ΣΚΑΡΛΑΤΟΥ

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΑ «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ» ΤΟΥ ΙΕΡΕΩΣ π. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Χαιρετίζω θερμά και με ειλικρινή αισθήματα αγάπης τα «Τριγλιανά Νέα» και τους φιλόκαλους αναγνώστες τους.

Είναι ιδιαίτερα μεγάλη η χαρά μου, διότι στη νέα ενορία όπου με τοποθέτησε η εκκλησία, τη Νέα Τρίγλια, υπάρχει ένα έντυπο αξιόλογο, που μεταφέρει μηνύματα παράδοσης, ανθρωπιάς και δημοσιότητας.

Ομολογώ ότι είμαι εντυπωσιασμένος με την πνευματική στάση της ενορίας Νέας Τριγλιίας. Διακρίνεται εύκολα η φιλεργατικότητα και φιλοτεχνία των Τριγλιανών, η ευγένεια και φιλοξενία τους αντίθετα στα καταλυτικά ρεύματα της εποχής. Ως ιερέας σ' αυτή την αγιοτόκο κομόπολη, θα εργασθώ και θα προσφέρω ό,τι μπορώ γι' αυτή την ενορία.

Θα το κατορθώσουμε υπό την σκέπη της Παντοβασίλει-

σας και με την συμπαράσταση και συνεργασία όλων των ενοριτών.

Η ενορία είναι το κύτταρο της κοινωνικής μας ζωής, το κοινό τραπέζι της ενότητας των ανθρώπων, όπου νέοι και γέροι βρίσκουν λύση των προβλημάτων τους και απάντηση στα ερωτήματά τους.

Στην πνευματικά καρποφόρα γη της Ν. Τριγλιίας είμαι αισιόδοξος να λειτουργήσουμε νεανικό κέντρο, χορωδίες δυζαντινής και σύγχρονης μουσικής, ομάδες διακονίας και συμπαραστάσεως και ό,τι άλλο δυναθούμε. Θάθελα να ευχαριστήσω και να συγχαρώ τα «Τριγλιανά Νέα» για την συμβολή τους, τους ευεργέτες της Ν. Τριγλιίας και τους φίλους της για την αγάπη τους. Εύχομαι η Σκέπη της Παντοβασίλεισας να μας προστατεύει.

Πρεσβύτερος

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

Σε λύτρωσε ο πλάνος ύπνου σου πήρε το χτες, σου πήρε και τ' αύριο.

Το χρόνια σου τα παιδικά ποιών παραμύθια τώρα θα γερμίζουν και ποιών παιδιών τον ύπνο θα στολίζουν;

Τα εφηδικά εκεί στη Μικρασία ποιών σκέψεις θα κατευθύνουν στην Ειρήνη και ποιών παιδιών τις αξίες θα χτίζουν μεγάλες;

Σε ποιες φτερούγες θα κουρνιάζουν οι καρδιές μας, καθώς θ' αγκαλιάζουν τα μάτια τον χώρο που έζησες; Ξέρω, το ήθελες

κι αλήθεια, είναι παράξενο πως κάποτε το σώμα ποθεί τον θάνατο

και η ψυχή, την γαλήνη όσες της ζωής φουρτούνες πέρασε.

Γι' αυτό, χαμογελούμε στη θύμησή σου

και λέμε, αλήθεια, πως θα κρατήσουμε τις ιστορίες σου. Θησαυρό πολύτιμο στη μνήμη μας.

Κι οι ζεστές ατέλειωτες ώρες κοντά σου

Θα κάνουν το παρελθόν ελπίδα και θα πουν μαζί μας καλό ταξίδι

ήθε ο Θεός να σου χαρίσει τη γαλήνη που γύρευες.

Η εγγονή
ΑΘΑΝΑΣΙΑ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΟΥ - ΕΥΤΑΞΙΑ

ΝΕΟΙ ΤΡΙΓΛΙΑΝΟΙ, ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΔΕΤΕ ΤΑ «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ»

Συμπatriώτες του εξωτερικού

Ο Σύλλογος Τριγλιανών αποφάσισε να προχωρήσει στην διοργάνωση Παντριγλιανού Παγκόσμιου Συνεδρίου το Φθινόπωρο του 1990 στη Θεσσαλονίκη, την Ν. Τρίγλια ή Ραφήνα.

Περιμένουμε γράμματά σας με υποδείξεις, γνώμες, σκέψεις. Γράψτε μας τι πιστεύετε ότι πρέπει να γίνει κι αν θα μπορούσατε να συμμετέχετε κι εσείς. Οποιαδήποτε παρατήρηση θα μας είναι χρήσιμη και θα συμβάλλει στην επιτυχία του συνεδρίου.

ΕΠΙΠΛΟΗΛΕΚΤΡΙΚΗ

- Σαλονία
- Έχρωμες τηλεοράσεις
- Μοτοποδήλατα
- Στερεοφωνικά συγκροτήματα

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΕΩΡΓ. ΠΗΓΗΤΣΑΚΗΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ :

Νέα Τρίγλια: 0373 / 51.260 & 51.660
Νέα Πλάγια: 0373 / 31.209 & 31.210

Σούπερ Μάρκετ «Ραφήνα»

ΑΝΤΩΝΙΟΥ Β. ΠΑΛΠΑΤΖΗ
Ραφήνα Αττικής — Τηλ. 0294)26.177

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΜΑΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ σας περιμένει και σας προσφέρει τα πάντα που χρειάζεστε για το σπίτι σας ΟΙ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ και η αφθονία των προϊόντων μας είμαστε βέβαιοι ότι θα σας πείσουν να γίνετε πελάτες μας ΣΚΟΠΟΣ ΜΑΣ Η ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ, ΕΝΙΣΧΥΣΤΕ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ», ΕΙΝΑΙ Η ΦΩΝΗ ΣΑΣ

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ

- ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΤΡΟΧΟΦΟΡΩΝ
- ΕΜΠΟΡΙΑ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΚΑΜΠΑΣ

Νέα Τρίγλια Χαλκιδικής
ΤΗΛ. (0373) 51.234



ARVANITHS
ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ
N.ΜΟΥΔΑΝΙΑ (0373) 22439-51293

ΥΔΡΙΚΑ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ :

- ▶ ΓΙΑ ΚΗΠΟΥΣ (ΕΚΤΟΞΕΥΤΗΡΕΣ - ΗΛΕΚΤΡ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΣ - ΗΛΕΚΤΡΟΒΑΛΒΙΔΕΣ)
- ▶ ΓΙΑ ΔΕΝΔΡΑ - ΘΕΡΜΟΚΗΠΙΑ - ΑΜΠΕΛΙΑ
- ▶ ΣΤΑΛΜΑΚΤΟΦΟΡΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ
- ▶ ΣΩΛΗΝΕΣ ΓΕΩΤΡΗΣΗΣ



ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

◆ **ΣΤΗΝ ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ**

—Ο κ. Μπαρής Θανάσης και η γυναίκα του Άννα απέκτησαν αγόρι.

—Ο κ. Χατζηκόστας Ζαχαρίας και η γυναίκα του Λιλιάνα απέκτησαν κορίτσι.

—Ο κ. Μούχλας Κωνσταντίνος και η γυναίκα του Μαρία απέκτησαν αγόρι.

—Ο κ. Γεωργίου Γιάννης και η γυναίκα του Γεωργία το γένος Μαστραλέξη απέκτησαν κορίτσι.

—Ο κ. Κώστας Αβραμίδης και η γυναίκα του Λένα το γένος Καλιοντή απέκτησαν κορίτσι.

ΒΑΦΤΙΣΕΙΣ

◆ **ΣΤΗ ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ**

—Ο κ. Κων/νος Πιστικίδης και η σύζυγός του Άννα - Μαρία Μόνικα Βίνκλερ βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Παύλο. Ανάδοχος ο κ. Ιωάννης Μουλάς.

—Ο κ. Αναστάσιος Καραπέτσος και η σύζυγός του Μαρία Νουκάρη βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Νικόλαο. Ανάδοχος ο κ. Κων/νος Νουκάρης.

—Ο κ. Ηλιάδης Νικόλαος και η σύζυγός του Μαριόγκα Σπανδώνη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Σταματία. Ανάδοχος η κ. Αναγνώστη Νικολέτα.

—Ο κ. Γεώργιος Γετίμης και η σύζυγός του Μαρία Μαυροβονιάτου βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Ζωή. Ανάδοχος η κ. Αικατερίνη Μαστρογιάννη.

—Ο κ. Κοτζιάστρατης Βασίλειος και η σύζυγός του Θεοπούλα Καρύπη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Μαρία. Ανάδοχος ο κ. Φερντινάνδος Γεωργίου.

—Ο κ. Καναύλας Νικόλαος και η σύζυγός του Άννα Καραντώνη βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Κωνσταντίνo. Ανάδοχος ο κ. Μιχαήλ Γιακουμάκος.

—Ο κ. Χατζησαμψιδής Κωνσταντίνος και η σύζυγός του Σοφία Παπαλάγκα βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Φραγκίσκο. Ανάδοχος η κ. Χαρίκλεια Κώστογλου.

—Ο κ. Σκευιάς Χρήστος και η σύζυγός του Αγγελική Πλιάκου βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Αναστασία. Ανάδοχος η κ. Αναστασία Σκευιά.

—Ο κ. Συνάμης Γεώργιος και η σύζυγός του Πρεπή Τσακίρακη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Δημήτρα. Ανάδοχος η κ. Αναστασία Σιτσανίδου.

—Ο κ. Ραχμανίδης Γεώργιος και η σύζυγός του Σοφία Κερράσα βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Νικόλαο. Ανάδοχος η κ. Στυλιανή Μποχόρη.

—Ο κ. Μαστραλέξης Ευθύμιος και η σύζυγός του Αικατερίνη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Άρτεμις. Ανάδοχος ο κ. Μαλαμίδης Γεώργιος.

—Ο κ. Γιαννακάρας Βασίλης και η σύζυγός του Αναστασία Μπαλαλή βάπτισαν το αγοράκι

τους και το ονόμασαν Κωνσταντίνo. Ανάδοχος ο κ. Γεώργιος Παπαδόπουλος.

—Ο κ. Μπαλέτης Γεώργιος και η σύζυγός του Αναστασία βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Ιωάννη. Ανάδοχος η κ. Παρασκευή Γιάννου.

—Ο κ. Κακαρίκας Αγαπητός και η σύζυγός του Τούλα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Χρυσούλα. Ανάδοχος η κ. Καγιοπούλου Γεωργία.

—Ο κ. Ανεστήδης Στράτος και η σύζυγός του Δόμνα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Μαρία.

◆ ΣΤΗ ΡΑΦΗΝΑ

—Ο κ. Γεώργιος Μαγκουλάκης και η σύζυγός του Ευρυδίκη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Αναστασία. Ανάδοχος ο κ. Σπύρος Καραβασίλης.

—Ο κ. Γεώργιος Μπαρδάκης και η σύζυγός του Ιωάννα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Αφροδίτη. Ανάδοχος η κ. Φρανκίσκα Τριανταφύλλου.

—Ο κ. Νικόλαος Βύτουλας και η σύζυγός του Εριφύλη το γένος Πικουλίδη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Σοφία. Ανάδοχος η κ. Φωτεινή Γαυριελάτου.

—Ο κ. Κωνσταντίνος Ανδρικάκης και η σύζυγός του Μαρία το γένος Αντωνιάδη βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Κερασιά. Ανάδοχος ο κ. Αναστασία Καρατζής.

—Ο κ. Ιωσήφ Πικουλίδης και η σύζυγός του Μαργαρίτα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Αναστασία. Ανάδοχος η κ. Αικατερίνη Δελιμανώλη.

—Ο κ. Αντώνιος Παλπατζής και η σύζυγός του Αζαΐνα βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Αλέξανδρο. Ανάδοχος η κ. Δήμητρα Τσεβά.

—Ο κ. Γεώργιος Χριστόπουλος και η σύζυγός του Σουζάνα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Μαρία. Ανάδοχος ο κ. Ιωάννης Παλαιοκράσας.

—Ο κ. Σπυρίδων Παναγιώτης και η σύζυγός του Μαίρη το γένος Παλπατζή βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Αναστάσιο. Ανάδοχος η κ. Μανιτά Φανή.

—Ο κ. Κωνσταντίνος Μακρής και η σύζυγός του Θεοδώρα το γένος Σκούφου βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Κωνσταντίνo - Κυριακή. Ανάδοχος η κ. Αικατερίνη Φαφούτη.

—Ο κ. Δημήτριος Αγαπητός και η σύζυγός του Εισοδία το γένος Λέου βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Χρυσόστομο. Ανάδοχος η κ. Χαχολάκη Μαρία.

—Ο Ιωάννης Κωνσταντίνος και η σύζυγός του Μαρία βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Χριστίνα - Ζωή. Ανάδοχος ο κ. Σταθάκης Βασιλείου και η Ματζώρου Μαρία.

—Ο κ. Ευστράτιος Εμμανουήλδης και η σύζυγός του Αρίστη το γένος Λαδοπούλου βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Πρόδρομο - Μάριο. Ανάδοχος η κ. Κωτσάκη Στέλλα.

—Ο κ. Γρηγόριος Κοκκίνης και η σύζυγός του Νικολέτα βάπτισαν το αγοράκι τους και το

ονόμασαν Ηρακλή. Ανάδοχος η κ. Αρίστη Χανούμη.

—Ο κ. Ιωσήφ Πικουλίδης και η σύζυγός του Δέσποινα βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν Ιωάννα - Μαρία. Ανάδοχος ο κ. Τόκας Παναγιώτης.

—Ο κ. Μιλτιάδης Ιατρόπουλος και η σύζυγός του Αρχοντούλα βάπτισαν το αγοράκι τους και το ονόμασαν Δημήτριο. Ανάδοχο ο κ. Γεώργιος και Μαρία Πιστικού.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

◆ **ΣΤΗ ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ**

—Ο κ. Μαστραλέξης Δημήτριος αρραβωνιάστηκε με την Γεωργία Χαράλαμπος.

—Ο κ. Μαστραντώνης Ιωάννης αρραβωνιάστηκε με την Νίκη Ζινελή.

—Ο κ. Νίκος Πάπης αρραβωνιάστηκε με την Ασλανίδη Βίαν.

—Ο κ. Πασσαλής Χαράλαμπος αρραβωνιάστηκε με την Αθανασία Παπαχρήστου.

ΓΑΜΟΙ

◆ **ΣΤΗ ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ**

—Ο κ. Κωνσταντίνος Καρασάββας παντρεύτηκε τη δ. Αναστασία Παπαγεωργίου. Κομπάρσοι ο κ. Θεόδωρος Κακούλης.

—Ο κ. Χριστόδουλος Παπαδημητρίου παντρεύτηκε την δ. Βικτωρία Πετροπούλου. Κομπάρχοι η κ. Γεθσιμάνη Τογανίδου.

—Ο κ. Ιωάννης Γκίκογλου παντρεύτηκε την δ. Ζωή Στερίκκη. Κομπάρσοι ο κ. Αλέξανδρος Παρασκευαΐδης.

—Ο κ. Γεώργιος Καρέτσος παντρεύτηκε την δ. Αικατερίνη Καρπούζη. Κομπάρχοι η κ. Ευαγγελία Μερμελετζή.

—Ο κ. Αντώνης Μπομπότας παντρεύτηκε την δ. Παναγιώτα Σαρακλή.

◆ **ΣΤΗΝ ΤΕΝΕΔΟ**

—Ο κ. Σαφείρης Νυχτεργής παντρεύτηκε την δ. Κατερίνα Μαλακάζη.

◆ **ΣΤΗ ΡΑΦΗΝΑ**

—Ο κ. Ηρακλής Α. Φάλης παντρεύτηκε την δ. Ευθυμία Ψιλοπούλου. Κομπάρχοι η κ. Αγγελική Ξένου.

—Ο Εμμανουήλ Περάκης παντρεύτηκε την δ. Χριστίνα Τζώρα. Κομπάρχοι ήταν ο Μάριος Δάμαλς και η Θεανώ Κυρούση.

—Ο κ. Κωνσταντίνος Τσάκωνας παντρεύτηκε την δ. Χαρίκλεια Λώμη.

ΘΑΝΑΤΟΙ

◆ **ΣΤΗ ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ**

—Η Βασιλική Κωνσταντινική ετών 87.

—Ο Χρήστος Καζατζής, ετών 48.

—Η Σουλτάνα Σεπετσή, ετών 71.

—Η Γεροχρήστου Μαρία, ετών 74.

—Η Αρχόντα Κυριακίδου, ετών 87.

—Ο Δημήτριος Τζιτζιφύλλης ετών 79.

—Ο Αθανάσιος Λαυκαρίδης, ετών 65.

—Ο Αθανάσιος Μανιάτης, ετών 83.

◆ **ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**

—Ο Νίκος Κάλτης.

—Η Ελένη Παπαστεφάνου, ετών 78.

—Ο Απόστολος Τσίτερ, ετών 97.

◆ **ΣΤΗ ΡΑΦΗΝΑ**

—Βασιλική Σκλιά.

—Παντελής Βετούλης.

—Περικλής Αιδώνης.

—Γεώργιος Χαράλαμπος.

—Φώτω Εμ. Παύλη.

◆ **ΣΤΟ ΑΙΩΝΑΙΟ**

—Η Μαρία Βλαχάκη το γένος Μαστραντώνη, ετών 86.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών Θεσσαλονίκης, μετά των Συμβουλίων των Παραρτημάτων της Νέας Τρίγλιας και της Ραφήνας, του προέδρου της κοινότητας Νέας Τρίγλιας και της Ραφήνας, του Συμβουλίου του Πολιτιστικού Συλλόγου Νέας Τρίγλιας, ευχαριστούν θερμότατα τους παρακάτω συμπατριώτες και συμπατριώτισσες και τους φίλους τους για τη χρηματική προσφορά προς το Σύλλογο των Απανταχού Τριγλιανών - στα «Τριγλιανά Νέα» - στο κοινοτικό ιατρείο και την φιλαρμονική μουσική Νέας Τρίγλιας και Ραφήνας, ως και στον Πολιτιστικό Σύλλογο Νέας Τρίγλιας.

—Ο πρόεδρος του Παραρτήματος Συλλόγου Απανταχού Τριγλιανών Ν. Τρίγλιας Καλλιπής Ν. ευχαριστεί τον κ. Πιστικίδη Α. από τη Ραφήνα για την ευγενή προσφορά 5 βιβλίων στο παράρτημα Νέας Τρίγλιας.

—Τον κ. Ιορδάνη Αρμυδιού Στεργίου από τη Θεσσαλονίκη για χρηματική προσφορά 15.000 δρχ. εις μνήμην της σύζυγού του Ευδοξίας και 15.000 δρχ. επίσης εις μνήμην του Μάκη Λίβα σύζυγου της 110πης Στεργίου Λίβα στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Τον κ. Στράτο Καραγιάννη από την Αθήνα για χρηματική προσφορά 20.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Τον κ. Θανάση Πιστικίδη από τη Ραφήνα για χρηματική προσφορά 3.000 δρχ. εις μνήμην Ελένης Φωκινιάνη το γένος Σ. Οικονόμου αντί στεφάνου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Τούλα Μιχαήλ από τη Ραφήνα για χρηματική προσφορά 2.000 δρχ. εις μνήμην Ελένης Φωκινιάνη το γένος Σ. Οικονόμου αντί στεφάνου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Τριφυλίδα Μαμελετή από την Τρίγλια για έξι κάδρο - κεντητό καρδί - που χάρισε στο Λαογραφικό Μουσείο Ν. Τρίγλιας.

—Την ανώνυμη κυρία για χρηματική προσφορά 80.000 δρχ. εις μνήμην του συζύγου της και των πεθερικών της για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου Νέας Τρίγλιας.

—Τον κ. Αναστάσιο Καμπά για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Καίτη Καβουνίδου Αμπελά από τη Θεοπύλη για χρηματική προσφορά 10.000 δρχ. εις μνήμην των γονέων της Μαρίας και Γρηγορίου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Φωτεινή Τζιτζιφύλλη και τα παιδιά της Ανθούλα, Σωτήρη και Λεονίδα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα» καθώς επίσης και 5.000 δρχ. για τις ανάγκες της εκκλησίας της Νέας Τρίγλιας Παντοβασιλίσσας εις μνήμην του συζύγου, πατέρα και παππού Δημητρίου Τζιτζιφύλλη, αντί σαρανταήμερου μνημοσύνου.

—Τον κ. Γεώργιο Γκίκογλου από την Ν. Τρίγλια για χρηματική προσφορά 2.000 δρχ. εις μνήμην Α. Τσίτερ αντί στεφάνου για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου Ν. Τρίγλιας.

—Την κ. Άρτεμη Αντωνιάτου από Αθήνα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. εις μνήμην του αγαπημένου της συζύγου Κοσμά για την αγορά γραφείου.

—Την κ. Νίχη Παρδαλού από Θεοπύλη για χρηματική προσφορά 10.000 δρχ. εις μνήμην του αζέχαστου γαμβρού της Κοσμά Λίβα για την αγορά γραφείου.

—Την κ. Έλευθερία Γιαρένη από Ραφήνα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. εις μνήμην Χριστοδούλου Γιαρένη στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Ολυμπία Φιλιποπούλου από Ραφήνα για χρηματική προσφορά 5.000

δρχ. εις μνήμην Ελενίτσας Παπαστεφάνου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Μαρίνα Μ. Διαμαντά για χρηματική προσφορά 3.735 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Τους κυρίους Αλέξανδρο και Ιωάννη Κοκκαλά για χρηματική προσφορά 20.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Τον κ. Κων/νο Βακαλόπουλο από Θεσσαλονίκη για χρηματική προσφορά 4.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Τον κ. Σταύρο Μαδιά από την Αθήνα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. εις μνήμην Ελένης Παπαστεφάνου για την αγορά γραφείου.

—Τον κ. Νικόλαο Αρθανίτη από την Ν. Τρίγλια για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Καίτη Καβουνίδου Αμπελά από τη Θεοπύλη για χρηματική προσφορά 10.000 δρχ. εις μνήμην των γονέων της Μαρίας και Γρηγορίου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Το διοικητικό συμβούλιο του Παραρτήματος Νέας Τρίγλιας για χρηματική προσφορά 10.000 δρχ. εις μνήμην Αποστόλου Τσίτερ αντί στεφάνου στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Πόπη Λίβα το γένος Στεργίου από την Αθήνα για χρηματική προσφορά 30.000 δρχ. εις μνήμην του αγαπημένου της συζύγου Κοσμά για την αγορά γραφείου.

—Την κ. Νίχη Παρδαλού από Θεοπύλη για χρηματική προσφορά 10.000 δρχ. εις μνήμην του αζέχαστου γαμβρού της Κοσμά Λίβα για την αγορά γραφείου.

—Την κ. Άρτεμη Αντωνιάτου από Αθήνα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. εις μνήμην του αγαπημένου της συζύγου Κοσμά για την αγορά γραφείου.

—Την κ. Έλευθερία Γιαρένη από Ραφήνα για χρηματική προσφορά 5.000 δρχ. εις μνήμην Χριστοδούλου Γιαρένη στο Σύλλογο Τριγλιανών και στα «Τριγλιανά Νέα».

—Την κ. Ολυμπία Φιλιποπούλου από Ραφήνα για χρηματική προσφορά 5.000

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΣΙΤΕΡ

Ευχαριστούμε θερμά τους συμπατριώτες που μας συμπαροστάθηκαν στο πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού, αδελφού και θείου Αποστόλου Ηρ. Τσίτερ. Η σύζυγος Χίλντα. Τα παιδιά Ηρακλής, Εριφύλη, Σπύρος, Τζίμος. Τα αδέρφια Χρυσόστομος Τσίτερ, Χαρίκλεια Τσίτερ, Όλγα Μιχαλοπούλου, Ευτυχία Δημητρίου. Τα εγγόνια τα ανήμια.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Συμπατριώτες Τριγλιανοί,
Αποστείλατε τη συνδρομή σας προς ενίσχυση του Συλλόγου μας, αυτοπροσώπως ή ταχυδρομικά, στο Γραφείο του Συλλόγου Κομνηνών 21 (α' όροφος αριθ. γραφείου 6, τηλ. 236.206, Τ.Τ. 546 24) καθημερινώς εκτός Σαββάτου, Κυριακής και εορτών από 10-12 π.μ.

ΕΙΣΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

Ο Σύλλογος δέχεται χρηματική προσφορά για την αγορά του Γραφείου του Κομνηνών 21. Οι λόγοι που μας οδήγησαν στην απόφαση αυτή, είναι η μεγάλη αύξηση του ενοικίου, καθώς και η ανάγκη απόκτησης μόνιμου στέγης.

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΜΑΣ

Τροφικές δηλητηριάσεις

Με τον όρο τροφικές δηλητηριάσεις εννοούμε όλες τις διαταραχές της υγείας του ανθρώπου που οφείλονται στην κατανάλωση ζωικών κυρίως τροφίμων όπως κρέας, γάλα και τα προϊόντα τους, που μολύνθηκαν από ορισμένα μικρόβια ή τις τοξίνες τους. Λέγονται και τροφογενείς τοξιολομώξεις.

Τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης αποτελούν άριστο θρεπτικό μέσο για την ανάπτυξη των μικροβίων. Μερικά μικρόβια όταν πολλαπλασιάζονται στα τρόφιμα προκαλούν χαρακτηριστικές αλλοιώσεις στις οργανοληπτικές τους ιδιότητες (οσμή, γεύση, όψη) χωρίς πάντοτε να είναι παθογόνα στον άνθρωπο, ενώ άλλα δεν προκαλούν αλλοιώσεις και όμως μπορεί να είναι παθογόνα και επικίνδυνα.

Οι κυριότερες πηγές μόλυνσης του κρέατος και των άλλων τροφίμων είναι τα μικρόβια που βρίσκονται στο έντερο του ανθρώπου και των ζώων (κόπρανα) στη μύτη, στο φάρυγγα και στο δέρμα (εκκρίματα). Επίσης τα μικρόβια που βρίσκονται στο περιβάλλον (χώμα, νερό, αέρας, έντομα κ.ά.).

Οι τροφικές δηλητηριάσεις ανάλογα με τα αίτια που τις προκαλούν διακρίνονται βασικά σε δύο κατηγορίες: 1) Σ' αυτές που οφείλονται σε ζωντανά μικρόβια που βρίσκονται μέσα στα τρόφιμα: είναι οι τροφολομώξεις και 2) Σ' αυτές που οφείλονται στις τοξίνες τους που υπάρχουν στα τρόφιμα πριν από την κατανάλωσή τους: είναι οι τροφοτοξινώσεις. Οι δύο παραπάνω κατηγορίες διακρίνονται μεταξύ τους κυρίως από το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί από τη λήψη (κα-

τανάλωση) του υπεύθυνου τροφίμου μέχρι την εμφάνιση των κλινικών συμπτωμάτων της δηλητηρίασης και λέγεται χρόνος επώασης.

Τα κρούσματα των τροφολομώσεων χρειάζονται μεγαλύτερο χρόνο για να εμφανιστούν γιατί σ' αυτά το παθογόνο αίτιο (μικρόβιο) πρέπει να πολλαπλασιαστεί μέσα στον οργανισμό για να προκαλέσει την δηλητηρίαση του ατόμου. Στην περίπτωση αυτή ο χρόνος επώασης δεν ξεπερνά συνήθως τις 12 ώρες και ποικίλλει ανάλογα με την δόση, την λοιμογόνο δύναμη του μικροβίου (δραστικότητα) και την ικανότητα αντίστασης (άμυνας) του οργανισμού.

Αντίθετα, τα κρούσματα των τροφοτοξινώσεων μοιάζουν με τις δηλητηριάσεις του ανθρώπου από διάφορα χημικά δηλητήρια γιατί σ' αυτές τις περιπτώσεις η τοξίνη μπαίνει έτοιμη μαζί με την τροφή στον οργανισμό. Επομένως τα κλινικά συμπτώματα εκδηλώνονται γρήγορα μέσα σε 4 ώρες από την κατανάλωση του υπεύθυνου τροφίμου. Θα πρέπει να έχουμε υπόψη μας ότι υπάρχουν και μορφές τροφοδηλητηριάσεων που οφείλονται σε μικρόβια και τοξίνες συγχρόνως.

Οι τροφικές δηλητηριάσεις μπορούν να ταξινομηθούν με βάση τα συμπτώματα που αυτές προκαλούν στον άνθρωπο. Έτσι έχουμε δυο βασικές κατηγορίες: 1. Τροφικές δηλητηριάσεις με συμπτώματα κυρίως νευρικά (αλλαντίαση) και 2. Τροφικές δηλητηριάσεις με συμπτώματα κυρίως γαστροεντερικά (σαλμονέλλα, σταφυλόκοκκος).

Συνήθως η τροφική δηλητηρίαση παίρνει το όνομά της από την αιτία που την προ-

Δρ ΣΤΡΑΤΟΣ ΣΤΟΪΛΗΣ
Κτηνίατρος - Βιοχημικός

καλεί. Έτσι έχουμε δηλητηριάσεις από σαλμονέλλες, σταφυλόκοκκους κ.ά.
Στην συνέχεια του άρθρου μας θα αναφερθούμε περιληπτικά στις πιο σπουδαίες τροφικές δηλητηριάσεις που συμβαίνουν κυρίως κατά τους θερμοί μήνες του χρόνου.

ΣΑΛΜΟΝΕΛΛΩΣΗ (ΤΟΞΙΟΛΟΜΩΣΗ)

Αιτία: Οι διάφορες σαλμονέλλες και οι τοξίνες τους.
Πηγές μικροβίων: Το πεπτικό σύστημα του ανθρώπου και των ζώων (κόπρανα). Ακόμη πηγές μόλυνσης είναι οι ποντικοί, τα άγρια ζώα και οι μύγες.

Υπεύθυνα τρόφιμα: Κυρίως τα ζωικά (κρέας, αυγά κ. λ.π.), επίσης τα γλυκόσματα.

Χρόνος εκδήλωσης συμπτωμάτων: Συνήθως 12-14 ώρες μετά το φαγητό, αλλά μπορεί και νωρίτερα ή και αργότερα.

Χαρακτηριστικά συμπτώματα: Κοιλίτις, διάρροια, έμετος, πυρετός, εξάνθηση.

Ιδιότητες των μικροβίων και των τοξινών τους: Το μικρόβιο της σαλμονέλλας και οι τοξίνες του καταστρέφονται με το θράσιμο των τροφίμων γιατί είναι ευαίσθητα στην θερμότητα. Στην κατάψυξη δεν καταστρέφεται η σαλμονέλλα. Υπάρχουν πολλά είδη σαλμονελλών που προσέρχονται από τον άνθρωπο ή τα ζώα.

Προληπτικά μέτρα: Υγεία των ανθρώπων που ασχολούνται με την παραγωγή, επεξεργασία και εμπορία των τροφίμων (κτηνοτρόφοι, εκδοροσφαγείς, μάγειροι, σακχαροπλάστες κλπ.). Καλή υγεία των ζώων που παράγουν κρέας, γάλα, αυγά κλπ. Σχολαστική καθαριότητα των χώρων που υπάρχουν τρόφιμα. Καταπολέμηση των ποντικών και των εντόμων (μύγες). Συντήρηση των τροφίμων σε ψυγείο (σταματά ο πολλαπλασιασμός των μικροβίων).

ΣΤΑΦΥΛΟΚΟΚΚΙΑΣΗ (ΤΟΞΙΝΩΣΗ)

Αιτία: Τοξίνη πολύ ανθεκτική στη θερμότητα που παράγεται από διάφορους σταφυλόκοκκους.

Πηγή μικροβίων: Οι υγι-

είς άνθρωποι είναι φορείς του σταφυλόκοκκου (ρινικές κοιλότητες, φάρυγγας, σε ποσοστό μέχρι 50% και το δέρμα σε ποσοστό μέχρι 20%). Άλλες σοβαρές πηγές μόλυνσης είναι τα αποστήματα και οι δοιμήνες των ανθρώπων και οι μαστοί των γαλακτοφόρων ζώων όταν αυτά πάσχουν από σταφυλοκοκκική μαστίτιδα. Οι σταφυλόκοκκοι θρίσκονται επίσης στον αέρα, την σκόνη, στο νερό, τα κόπρανα κλπ. Οι μύγες μπορούν επίσης να μεταφέρουν τον σταφυλόκοκκο.

Υπεύθυνα τρόφιμα: Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα (τυρί φέτα, παγωτό, κρέμα, ρυζόγαλο κ.ά.). Επίσης το κρέας, τα κοτόπουλα και άλλα μαγειρευμένα τρόφιμα.

Χρόνος εκδήλωσης των συμπτωμάτων: 1 μέχρι 6 ώρες (συνήθως 3 ώρες) μετά την κατανάλωση του μολυσμένου τροφίμου.

Χαρακτηριστικά συμπτώματα: Σιελόρροια, ζάλη, έμετος, κοιλίτις, διάρροια.

Ιδιότητες του σταφυλόκοκκου και των τοξινών του: Ο σταφυλόκοκκος είναι ανθεκτικός σε θερμοκρασία 55-60 βαθμούς για μισή ώρα. Καταστρέφεται όμως σε 5 λεπτά σε θερμοκρασία 85 βαθμών. Αντίθετα από το μικρόβιο του σταφυλόκοκκου, που όπως είπαμε είναι ευαίσθητο στη θερμοκρασία, η τοξίνη του είναι πολύ ανθεκτική (θερμοάντοχη). Για να καταστραφεί απαιτείται θέρμανση των τροφίμων στους 100 βαθμούς τουλάχιστον επί μισή ώρα. Τα όρια της ανάπτυξης των σταφυλόκοκκων είναι 10-46 βαθμοί με άριστη θερμοκή ανάπτυξη 35-37 βαθμούς. Στα τρόφιμα που διατηρούνται σε θερμοκρασία κάτω από 6 βαθμούς (ψυγείο) ο σταφυλόκοκκος δεν πολλαπλασιάζεται. Η κατάψυξη δεν καταστρέφει τον σταφυλόκοκκο και όταν το μολυσμένο τρόφιμο αποψυχθεί μπορεί το μικρόβιο στην θερμοκρασία της κουζίνας να αναπτυχθεί και να παράγει την τόσο επικίνδυνη τοξίνη του.

Προληπτικά μέτρα: Υγεία και καθαριότητα των ανθρώπων. Καλή υγιεινή κατάσταση των ζώων γαλακτοπαραγωγής. Έγκαιρη θεραπεία των παθήσεων του μαστού. Θερα-

πεία των αποστημάτων και πληγών (κτηνοτρόφοι, εκδοροσφαγείς, κρεοπωλών κ.ά.). Συντήρηση των τροφίμων στο ψυγείο. Εκείνο που θα πρέπει να έχουμε πάντα υπόψη μας είναι ότι ενώ όλες τις δηλητηριάσεις από μικρόβια μπορούμε να τις προλάβουμε με το θράσιμο των τροφίμων, πριν από την κατανάλωσή τους, αντίθετα η δηλητηρίαση από σταφυλόκοκκο δεν αποφεύγεται γιατί η τοξίνη του (εντεροτοξίνη) για να καταστραφεί χρειάζεται θέρμανση εις τους 100 βαθμούς πάνω από μισή ώρα.

ΚΛΩΣΤΗΡΙΔΙΑΣΗ (ΤΟΞΙΟΛΟΜΩΣΗ)

Αιτία: Η τοξίνη που παράγεται από διάφορα μικρόβια (κλωστηρίδια, διαθλαστικά).

Πηγές των μικροβίων: Το πεπτικό σύστημα του ανθρώπου και των ζώων (κόπρανα) το έδαφος, η σκόνη, οι μύγες κ.ά.

Υπεύθυνα τρόφιμα: Τα μαγειρευμένα (κρέας, πουλερικά) που συντηρούνται πάνω από μια ώρα έξω από το ψυγείο γιατί με οποιαδήποτε μέθοδο μαγειρέματος που η θερμοκρασία δεν ανεβαίνει πάνω από 100 βαθμούς οι σπόροι των μικροβίων επιζούν επειδή είναι θερμοάντοχοι και στην συνέχεια βλασταίνουν και πολλαπλασιάζονται (παραγωγή τοξινών).

Χρόνος εκδήλωσης των συμπτωμάτων: Συνήθως 8 μέχρι 24 ώρες από την κατανάλωση της μολυσμένης τροφής.

Χαρακτηριστικά συμπτώματα: Έντονη διάρροια και κοιλίτις.

Προληπτικά μέτρα: Αποφυγή επαφής (ρύπανσης) του κρέατος με κόπρανα των ζώων στα σφαγεία. Επειδή τα κλωστηρίδια θρίσκονται παντού στη φύση και εύκολα μολύνονται τα τρόφιμα γι' αυτό θα πρέπει να προλαμβάνεται η βλάστηση των σπόρων και ο πολλαπλασιασμός τους στα μαγειρευμένα φαγητά (τοποθέτησή τους στο ψυγείο). Η συτήρηση μεγάλων ποσοτήτων μαγειρευμένου κρέατος σε πουλερικών, ιδίως μέσα σε σάλτσα, ευνοεί την ανάπτυξη των μικροβίων (σπόροι) που έχουν επιζήσει γιατί παρουσιάζεται άριστο αναερόβιο περιβάλλον (απουσία οξυγόνου). Τα κρούσματα δηλητηρίασης από κλωστηρίδια οφείλονται συνήθως σε κρέας μαγειρευμένο και παρουσιάζονται ομαδικά.

ΑΛΛΑΝΤΙΑΣΗ

Αιτία: Είναι μια τοξίνη ευαίσθητη στην θέρμανση που παράγεται από ένα σπορογόνο μικρόβιο το κλωστηρίδιο της αλλαντίασης.

Πηγές μικροβίων: Είναι το γαστροεντερικό σύστημα των ζώων και του ανθρώπου (κόπρανα). Το μικρόβιο της αλλαντίασης θρίσκεται επίσης στο έδαφος και στη λάσπη των λιμνών και των ποταμών.

Υπεύθυνα τρόφιμα: Κονσέρβες κρέατος, ψαριών και λαχανικών που δεν αποστειρώνονται καλά, αλλαντικά, χοιρομέρια, καπνιστά κ.ά. Τα υπεύθυνα τρόφιμα συνήθως δεν παρουσιάζουν αλλοιώσεις στην εμφάνισή τους, στην οσμή ή στη γεύση.

Χρόνος εκδήλωσης των συμπτωμάτων: Από 12 μέχρι 36 ώρες από την κατανάλωση του μολυσμένου τροφίμου.

Χαρακτηριστικά συμπτώματα: Βραχνάδα στη φωνή, δυσκολία στην κατάποση της τροφής, κεφαλόπονος, έμετος. Παράλυση της αναπνοής και θάνατος μέσα σε λίγες μέρες σε υψηλό ποσοστό.

Προληπτικά μέτρα: Αποφυγή μόλυνσης των τροφίμων που προορίζονται για κονσερβοποίηση με χώμα ή κόπρανα. Καλή αποστείρωση των κονσερβών. Θέρμανση του περιεχομένου της ύποπτης κονσέρβας σε θερμοκρασία 90-100 βαθμούς λίγο πριν από την κατανάλωσή της. Θα πρέπει να τονίσουμε ότι στη χώρα μας δεν έχουν αναφερθεί κρούσματα αλλαντίασης κατά τα τελευταία χρόνια.

Στο άρθρο μας αυτό αναφερθήκαμε περιληπτικά και εκλαϊκευμένα στο σοβαρότατο πρόβλημα των τροφικών δηλητηριάσεων. Για τον περιορισμό τους απαιτείται η στενή συνεργασία υγειονόμων κτηνιάτρων επιθεωρητών τροφίμων, γιατρών και ασθενών με την υποχρεωτική δήλωση κάθε κρούσματος. Ιδιαίτερη σημασία έχει η δήλωση κρουσμάτων σε πρόσωπα που έχουν σχέση με την παραγωγή, επεξεργασία και διάθεση των τροφίμων (κτηνοτρόφοι, αλλαντοποιοί, τυροκόμοι, εκδοροσφαγείς κ.ά.). Η πρόληψη γενικά των τροφικών δηλητηριάσεων στηρίζεται στην παρεμπόδιση μόλυνσης των τροφίμων από παθογόνα μικρόβια, στις σωστές συνθήκες υγιεινής μας, στο θράσιμο και στη συντήρηση των τροφίμων στο ψυγείο.

ΕΝΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΠΟΥ ΜΟΥ ΘΥΜΙΖΕΙ ΤΑ ΠΑΛΙΑ

Στη Ραφήνα, εκεί ψηλά στα βράχια, ένα φυσικό θεϊκό κόσμημα, μια γριούλα σχεδιασμένη, εκείνο το πηγούνι και η μύτη ήταν κρέμα, μας καίταζε όλους, την γαλανομάτα θάλασσα, το λιμάνι και τα καράβια που έρχονταν. Δυστυχώς την ρίξαν με την μπολτόζα, πάει ο θράξος κι η γρηά που 'ταν στολίδι όμορφο κι ιστορικό. Εκείταξτε την Ανατολή χαμόγελο του ήλιου η αυγή.

Όπως βλέπω, τα έργα κάνουν ωραία, αλλά κάνουν και ζημιά. Κοιτάξου στον καθρέπτη να σου πει αν είσαι νιά. Κι η γιωρή της Αγίας Μαρίνας εκεί στον Άγιο Νικόλαο λιμπα ο κόσμος μια χαρά, Αθηναίοι, Τριγλιανοί, τουρίστες έτσι περάσαμε όλοι ωραία, αξίζει το παρόν και το μέλλον, ασ μένει μια ανάμνηση στη Ραφήνα.

Εμείς οι πρόσφυγες τα θυμόμαστε όλα.

Αύγουστος 7 στο 1989 έγιναν και τα εγκαίνια του Πνευματικού Κέντρου Ραφήνας στην Παλιά Κοινότητα με πλούσιο περιβάλλον και τα παιδιά με την Φιλαρμονική ό-

λα υπέροχα, εκεί όπου θα στεγάζει τα βιβλία και πολλά άλλα αντικείμενα.

Επίσης η ομιλία του κ. Μαλάκη, του κ. Κουζομπόλη, πολύ σημαντική, καθώς και του κ. Στάθη Δημητρακού.

Το έργο του Καζαντζάκη Ο «Οθέλος Ξαναγυρίζει» παίζανε στο θέατρο που είναι στο Οχυρό στο δάσος της Ραφήνας με την ωραία δροσιά και το φεγγάρι που μας φώτιζε χαρωπά. Τους συγχαίρω όλους με την καρδιά μου.

Στις 8 του Σεπτεμβρίου έγιναν και τα γενέθλια της Παναγίας Παντοδασίλλισας, όπως κάθε χρόνο με πολύ κόμο, ωραία και ευχάριστα τα παιδιά της Φιλαρμονικής σαν λουλούδια στολισμένα. Έρθε κι η εποχή που ανοίγουν τα σχολεία, τα παιδιά όλα με χαρά, τα βιβλία στο χέρι, οι δασκαλοι, οι γονείς, όλοι σε αγωνία και χαρά.

Σεπτέμβρης κι αμπελουργός, στα τραγανά σταφύλια, τα σαββατιάνα, όλα - όλα μια χαρά κι ήρθε κι ο χειμώνας με τα κρασιά.

ΣΟΦΙΑ ΧΡ. ΓΙΑΡΕΝΗ

Το Παράρτημα του Συλλόγου Ν. Τρίγλιας αποφάσισε να χτίσει Λαογραφικό Μουσείο, αίθουσα διαλέξεων και γραφείο στο οικοπέδο που μας παραχώρησε το κοινωτικό συμβούλιο Νέας Τρίγλιας.

Παρακαλούμε τους πατριώτες που θέλουν να μας βοηθήσουν, να στείλουν τη βοήθειά τους στο Παράρτημα του Συλλόγου Τριγλιανών ή στο Σύλλογο Απανταχού Τριγλιανών ή στην Κοινότητα Νέας Τρίγλιας για το Λαογραφικό Μουσείο.

Σαν πρώτη δόση για την ανέγερση του Λαογραφικού Μουσείου στη Ν. Τρίγλια ενισχυθήκαμε οικονομικά από το Τπουργείο Μακεδονίας - Θράκης.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΪΑ «Ο ΚΡΙΝΟΣ»
EMMAN. ΜΑΣΤΡΑΛΕΞΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.
ΝΕΑ ΤΡΙΓΛΙΑ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ - ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΑ
ΤΗΛ. 0373) 31.595 - 51.373

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στα γραφεία του Συλλόγου Απανταχού Τριγλιανών υπάρχουν προς διάθεση των συμπατριωτών μας και φίλων του Συλλόγου βιβλία με πλούσιο λαογραφικό περιεχόμενο εκδοθέντα από ειλεκτούς συμπατριώτες μας:

Τρίγλια Βιθυνίας, 6) Ριζώματα - Βιώματα - Παθήματα, 7) Εσύ δεν πεύνασες, 8) Πεσ μαζ, παππού.
3) Αναστάση Τακά: Ο Μονόλογος.
4) Σοφία Γιαρένη: α) Ανανησίες από την Τρίγλια και την Ελλάδα, β) Η ιστορία μου, γ) Της ζωής ο λαβύρινθος.
5) Λάζαρου Βελισσάρη: Πορεία ζωής.
2) Θανάση Πιστικίδη: α)

Η εγκατάσταση στη Νέα Τρίγλια

(Συνέχεια απ' το προηγούμενο)

Μετά την εξάντληση των χρηματικών κεφαλαίων της ΕΑΠ και τη διάλυσή της (31 Δεκέμβρη 1930), η είσπραξη των χρεών ανατέθηκε στην Α. Τ.Ε. Παρά το γεγονός ότι διατυπώθηκαν κάποιες αντιρρήσεις (παρεξηγείται ο ρόλος της τράπεζας κλπ.), ο τρόπος αυτό ζήτην ο πιο αποτελεσματικός, γιατί τα χρέη ήταν τέτοιας μορφής που απαιτούσε ένα ιδιαίτερο σύστημα, δηλαδή σταδιακή είσπραξη κατά την πώληση των αγαθών. Για τους αστούς, η εξόφληση ορίστηκε σε 15 χρόνια, με επιτόκιο 3%, ενώ για τους αγρότες σε 5 ως 25 χρόνια, ανάλογα με το χρεωστικό υπόλοιπο με το ίδιο επιτόκιο. Οι πρόσφυγες αποκτούσαν την κυριότητα των ακινήτων που τους είχαν παραχωρηθεί μόλις τα εξοφλούσαν, ενώ μέχρι τότε παρέμεναν υποθηκωμένα υπέρ της διεθνούς οικονομικής επιτροπής, σύμφωνα με τη σύμβαση για τη διάλυση της ΕΑΠ Α. Παπαδάτου - C. EDDY.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Η κατασκευή σπιτιών, η απόκτηση της κυριότητας των κλήρων, το σύμβολο φιλίας Βενιζέλου - Ινονού (1930), έσθηναν οριστικά τις ελπίδες των προσφύγων για επαναπατρισμό. Οι Τριγλιανοί που «στα δύο πρώτα χρόνια δεν είχαν φτυπέει ούτε μια μουριά», μπήκαν στη διαδικασία ενσωμάτωσης στο νέο περιβάλλον με κάποια δυσκινησία και αναστολές στην αρχή, με γρηγορότερους ρυθμούς στη συνέχεια. Σ' αυτό αποφασιστικά συνετέλεσε η ομαδική εγκατάσταση, γιατί έδωσε στον απογυμνωμένο απ' όλα τα κοινωνικά στηρίγματα πρόσφυγα την ασφάλεια ότι λειτουργεί σε μια ομάδα συγχωριανών του, το μόνο από τα από πριν υπάρχοντα συστήματα που εξακολουθούσε να υπάρχει και να λειτουργεί. Αυτό δε σημαίνει ότι η κοινωνική διαστρωμάτωση μεταφέρθηκε στην καινούρια πατρίδα χωρίς διαφοροποιήσεις. Αντίθετα, οι συνθήκες καταστροφής και

προσφυγιάς λειτούργησαν εξισωτικά, γιατί όσοι εγκαταστάθηκαν στα αντίστοιχα στο Σουφλάρι, βρίσκονταν στην ίδια περίπου κακή οικονομική κατάσταση, ενώ όσοι διέθεταν κάποια χρήματα, προτίμησαν τις μικρές και μεγάλες πόλεις, αποφεύγοντας την ταλαιπωρία των πρώτων χρόνων. Παρόμοιες διεργασίες σε μικρότερη όμως έκταση, είχε υποστεί η κοινωνική διαστρωμάτωση της Τρίγλιας ήδη από την πρώτη προσφυγιά του 1915—18. Μπορούμε λοιπόν να πούμε ότι ήδη από τότε είχαν εκλείψει οι οξύτερες κοινωνικές διαφορές.

Η ενσωμάτωση στο νέο περιβάλλον προσέκρουε και στις διαφορετικές συνθήκες εκμετάλλευσης που αυτό προσέφερε σε σχέση με την παλιά πατρίδα. Η καλλιέργεια δημοπρατικών απαιτούσε εμπειρίες καθώς και μια ψυχολογία διαφορετική απ' ό,τι η ελιά, που οι μεγαλύτεροι σε ηλικία πρόσφυγες δεν απέκτησαν ποτέ. Η περιποίηση του ελιόδεντρου απαιτεί όρθια στάση του σώματος και μικρότερο σχετικά κόπο. Η συγκομιδή παίρνει τη μορφή ενό μικρού πανηγυριού, καθώς γίνεται με τη συμμετοχή όλων των ηλικιών και συνοδεύεται πάντα από τραγούδια. Αντίθετα, η καλλιέργεια των δημοπρατικών είναι πολύ πιο σκληρή και ο καλλιεργητής είναι υποχρεωμένος να σκύβει (σε κυριολεκτικό και μεταφορικό επίπεδο) στη γη του και να κοιτάζει πολύ.

Οι Τριγλιανοί έπρεπε, για να επιβιώσουν, να περάσουν όσο το δυνατόν γρηγορότερα απ' την παραγωγή της ονομαστής «Τρίγλιας» ελιάς σε μια καλλιέργεια που απαιτούσε περισσότερο μόχθο παρά τέχνη. Η μετάβαση αυτή συνιστά μια καθοδική κοινωνική πορεία. Η διαμόρφωση όμως του οικογενειακού τους προϋπολογισμού δεν τροποποιείται ριζικά: και στις δύο περιπτώσεις έχουμε ένα βασικό προϊόν που είναι είδος πρώτης ανάγκης (αν και η καλή ποιότητα της «Τρίγλιας» ελιάς κάνει δυνατή σε ευνοϊκές συνθήκες την πώλησή

της ως είδος πολυτελείας), και γι' αυτό δεν επηρεάζει καθοριστικά την απορρόφησή τους η γενικότερη κατάσταση της αγοράς. Το βασικό εισόδημα απ' αυτό το προϊόν (ελιά στη μια περίπτωση, σιτάρι στην άλλη), πλαισιώνεται από την παραγωγή των περισσοτέρων απ' τα υπόλοιπα αναγκαία, γεγονός που δίνει στην οικονομία έναν ατάρχη χαρακτήρα. Οικονομική κτηνοτροφία (στη Ν. Τρίγλια αρχίζει και η εκτροφή χοίρων, που στην παλιά δε γινόταν μάλλον με την επίδραση της μωαμεθανικής θρησκείας), παραγωγή λαχανικών (περιορισμένα στη Ν. Τρίγλια λόγω έλλειψης νερού), συγκέντρωση ξυλείας για το χειμώνα.

Έτσι, το αλεσμένο σιτάρι που αναγκάζονταν να αγοράζουν στην Π. Τρίγλια, στο παζάρι της Κυριακής από παραγωγούς απ' τα χωριά στο εσωτερικό, αντικαταστάθηκε στο καινούριο χωριό από την ανάγκη σε λάδι, ελιές, που τους προμήθευαν από την Μυτιλήνη και που πληρώναν σε σιτάρι την εποχή του αλωνισμού.

Μάλιστα στη Ν. Τρίγλια, οι αποδοχές από το σιτάρι ήταν πιο σταθερές, γιατί η παραγωγή παραδινόταν στην ΑΤΕ και η πληρωμή ήταν άμεση. Αντίθετα οι Σιγηνοί (κάτοικοι της Σιγής), που συνήθως εμπορεύονταν την ελιά τους στην Π. Τρίγλια, πλήρωναν μετά την επιστροφή τους από το ταξίδι σε Ρουμανία, Ν. Ρωσία, ενώ ο παραγωγός δεν είχε καμιά ασφάλεια για οτιδήποτε συνέβαινε στο πλοίο και το φορτίο του.

Βέβαια, οι αυξημένες ανάγκες των νεοεγκατεστημένων Τριγλιανών, είχαν σαν αποτέλεσμα τη γρήγορη εξάντληση του εισοδήματος από τη σοδιά τους (γύρω στα Χριστούγεννα). Οι ανάγκες τους καλύπτονταν με δάνειο από την ΑΤΕ που και πάλι δεν επαρκούσε παρά για τρεις - τέσσερις μήνες. Στην περίοδο του Πάσχα έπαιρναν καινούριο δάνειο ως καλλιεργητικό, στην πραγματικότητα όμως για να καλύψουν τις ανάγκες διατροφής τους. Για την πληρωμή των δανείων, η ΑΤΕ έκανε κρατήσεις από την αξία της παραγωγής. Η συνεχής δήμευση αυτή κατάσταση δανεισμού για τις ανάγκες επιβίωσης, παγίδευσε για αρκετό χρονικό διάστημα τις όποιες προσπάθειες θα μπορούσαν να είχαν γίνει, με στόχο τη βελτίωση των καλλιεργειών και του εισοδήματος.

Εκτός όμως από τις δυνατότητες οικονομικής εκμετάλλευσης διαφορετικά ήταν και τα κοινωνικά συμφραζόμενα της νέας πατρίδας. Οι Τριγλιανοί προέρχονταν από το κοσμοπολίτικο μικρασιατικό περιβάλλον, που ήταν τόπος ανοιχτός σε εμπορικές διαπραγματεύσεις και όπου δρούσαν και έρχονταν σε επαφή άνθρωποι από διάφορες χώρες. Η Τρίγλια βέβαια ήταν στο περιθώριο όλης αυτής της δραστηριότητας, αλλά έστω και

στην περιφέρεια έφτανε σ' αυτήν η επίδραση του κοσμοπολιτισμού του κέντρου, ικανή να διαμορφώσει μια αντίστοιχη ιδεολογία (το γεγονός ότι στην Τρίγλια κυκλοφορούσαν εκτός από τις ελληνικές και τουρκικές και γαλλικές εφημερίδες και ακόμη το ότι τα παιδιά μάθαιναν ήδη στο δημοτικό και τουρκικά και γαλλικά, είναι ενδεικτικά της κατάστασης).

Στην καινούρια πατρίδα βρέθηκαν σε μια κοινωνία κλειστή, απομονωμένη (8 ώρες από τη Θεσσαλονίκη) πολύ πιο πιστή στην παράδοση. Η αντιπαράθεση με τους ντόπιους έγινε αυτόματα, καθώς οι μεν ήταν φορείς ενός πνεύματος προοδευτικού που αντανοίχτο περιβάλλοντος, ενώ οι δε ήταν πολύ πιο συντηρητικοί, προσκολλημένοι στις παραδόσεις και δυσκίνητοι στην υιοθέτηση νεωτερισμών. Οι πρόσφυγες θεώρησαν ξεπερασμένα τα ήθη των ντόπιων ακόμη και τις συνθήκες διαβίωσής τους, τους έμαθαν την καλλιέργεια των λαχανικών που μέχρι τότε απαγορευόταν από τις μονές και τους μετέδωσαν το πνευματικό ανοιχτό στην εξέλιξη. Οι ντόπιοι από την μεριά τους τους βοήθησαν να μάθουν την καλλιέργεια του σιταριού και να προσαρμοστούν στις νέες συνθήκες. Οι μεταξύ τους διαφορές σε σημεία που μπορούσαν να οδηγήσουν στην αντιπαράθεση ή στη συνεργασία, πυροδοτήθηκαν από τη σημαντικότερη μεταξύ τους αντίθεση, την πολιτική, που ήταν συνέπεια της διαφορετικής νοστορίας της κάθε ομάδας. Οι πρόσφυγες ήταν στην πλειοψηφία τους Βενιζελικοί, ενώ οι ντόπιοι οπαδοί του λαϊκού κόμματος. Η αντίθεση όμως αυτή παρά την οξυτήτά της, ήταν και η πρώτη που έπαψε να λειτουργεί, γιατί καθώς στα επόμενα χρόνια αρκετοί από τους πρόσφυγες περνούσαν στην άλλη πλευρά το δίπολο πρόσφυγας - φιλελεύθερος, ντόπιος - βασιλικός, έπαψε να έχει ισχύ. Η πορεία αυτή των προσφύγων προς τη δεξιά παράταξη συνεχίστηκε και στα επόμενα χρόνια, έτσι ώστε στον εμφύλιο πόλεμο πολύ λίγοι από το χωριό ήταν αυτοί που προσχώρησαν στην αριστερά.

Η αντιπαράθεση παρ' όλα αυτά Τριγλιανών και ντόπιων εξακολουθεί να υπάρχει ακόμη και σήμερα στην γ' γενιά, ένα μέρος της οποίας έχει διπλή καταγωγή από έναν πρόσφυγα και έναν ντόπιο γονιό. Το γεγονός αυτό παίρνει μεγαλύτερες διαστάσεις, αν λάβουμε υπόψη ότι σε αντίθεση με ό,τι συμβαίνει με τους ντόπιους, στην γ' γενιά έχει σχεδόν εξαλειφθεί η διακρίση Τριγλιανού - Βελετεριώτη. Αυτό οφείλεται ίσως στο γεγονός ότι οι ντόπιοι είχαν, όταν έφτασαν οι πρόσφυγες (Τριγλιανοί και Βελετεριώτες), ένα ήδη οργανωμένο κοινωνικό σύστημα που το διατήρησαν και μέχρι σήμερα κάνουν προσπάθειες να συντηρή-

σουν με την ίδρυση πρόσφατα (του της Προποντίδος, Ν. Τρίγλια Χαλκιδικής, Ραφήνα Αττικής), Θεσσαλονίκη 1979. Τα άλλα δύο γράφτηκαν από τον Θανάση Πιστικίδη (1918) με στοιχεία που για τα παλιότερα χρόνια προέρχονταν από διηγήσεις άλλων Τριγλιανών προσφύγων, «Τρίγλια Βιθυνίας: χαμένες πατρίδες, Ραφήνα Αττικής, Ν. Τρίγλια Χαλκιδικής», Ραφήνα 1983 και «Ριζώματα, Βιώματα, Παθήματα», Ραφήνα 1985.

Τα τελευταία χρόνια άρχισαν κάποιες προσπάθειες για τη σύσφιξη των σχέσεων των Τριγλιανών που κατοικούν σήμερα στη Ν. Τρίγλια, στη Ραφήνα ή και σπουδήποτε αλλού. Για το σκοπό αυτό ιδρύθηκε το 1965 ο «Σύλλογος των Απανταχού Τριγλιανών». Οι δραστηριότητες του συλλόγου, αλλά και κοινωνικά νέα των δύο κοινοτήτων, δημοσιεύονται σε μια διμηνιαία εξασελιδη εφημερίδα, τα «Τριγλιανά Νέα», που άρχισε να εκδίδεται από τον Οκτώβρη του 1975.

ΠΗΓΕΣ

Η εργασία βασίζεται κατά κύριο λόγο, σε τέσσερις προφορικές μαρτυρίες προσφύγων από την παλιά Τρίγλια και σήμερα κατοίκων Ν. Τρίγλιας. Η επιλογή έγινε με βασικό κριτήριο την όσο το δυνατόν μεγαλύτερη ηλικία. Ήταν:

1. Απόστ. Τσίτερ (1895) γιατρός στα πρώτα κρίσιμα χρόνια στην περιοχή.
2. Σωτ. Σγουρής (1905).
3. Λεωνίδας Λιλής (1910).
4. Δημήτρα Μαστραντώνη (1912).

Οι συνεντεύξεις στηρίχθηκαν σ' ένα γενικό διάγραμμα των θεμάτων και όχι σ' ένα λεπτομερές ερωτηματολόγιο. Για τη συγκέντρωση του υλικού χρήσιμα ήταν επίσης τρία βιβλία Τριγλιανών προσφύγων. Το πρώτο οφείλεται και πάλι στον Α. Τσίτερ με στοιχεία που βασίζονται στην δική του εμπειρία ως πρόσφυγα και γιατρού των προσφύγων, «Τρίγλια του κνανού κολ-

που της Προποντίδος, Ν. Τρίγλια Χαλκιδικής, Ραφήνα Αττικής», Θεσσαλονίκη 1979. Τα άλλα δύο γράφτηκαν από τον Θανάση Πιστικίδη (1918) με στοιχεία που για τα παλιότερα χρόνια προέρχονταν από διηγήσεις άλλων Τριγλιανών προσφύγων, «Τρίγλια Βιθυνίας: χαμένες πατρίδες, Ραφήνα Αττικής, Ν. Τρίγλια Χαλκιδικής», Ραφήνα 1983 και «Ριζώματα, Βιώματα, Παθήματα», Ραφήνα 1985.

Για τη γενικότερη κατάσταση στοιχία αντλήθηκαν από τα εξής κείμενα:

- Νοταρά Μιχάλη: «Η αγροτική αποκατάσταση των προσφύγων», Αθήνα 1934.
- Πάλλης Α.Α.: «Το προσφυγικό ζήτημα στη μεγάλη ελληνική εγκυκλοπαίδεια», Αθήνα 1934, τόμ. Ελλάς σ. 667—72.

—Αλαμάνη Ε. - Παναγιωτοπούλου Κ.: «Η Ελλάδα στη Μ. Ασία» στην ιστορία του ελληνικού έθνους, Αθήνα 1978, τόμ. ΙΕ' 98—102, 106—7.

—Σύλλογος προς περιστολή των ελωδών νόσων: «Η ελονοσία εν Ελλάδι και τα πεπραγμένα του συλλόγου». Επιμέλεια Κ. Σάββα, Ι. Καρδαμά, Αθήνα 1928. (Περιλαμβάνει αναφορές, εκθέσεις νομιμάτων κατά περιοχές, υπομνήματα προς την ΕΑΠ κ.λπ.).

—Σύλλογος προσφύγων Μουδανιών: «Αντίλαλοι από τα Μουδανιά και τα γύρω», Θεσσαλονίκη 1931. (Περιλαμβάνει άρθρα με ιστορικό και λογογραφικό περιεχόμενο για τα παλιά Μουδανιά και την ευρύτερη περιοχή τους, καθώς και κάποια στοιχεία για την νέα εγκατάσταση).

—Πυργάκη Άννα: «Τα μεταξουργεία στα Μουδανιά, η συνέχιση της παράδοσης από την παλιά στην καινούρια πατρίδα». (Μεταπτυχιακή εργασία, ανέκδοτη), Θεσσαλονίκη, 1984.

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ ΝΕΑΣ ΤΡΙΓΛΙΑΣ κ. ΝΙΚ. ΚΑΛΠΑΚΗ ΣΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΡΑΔ. ΣΤΑΘΜΟ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Ο τοπικός ραδιοφωνικός σταθμός Πολυγύρου Χαλκιδικής στα πλαίσια των πολιτιστικών εκπομπών του κάλεσε τον πρόεδρο του Παραρτήματος Συλλόγου Τριγλιανών Ν. Τρίγλιας κ. Νικόλαο Καπάκη σε δίωρη συνέντευξη 10—12 π.μ. την Πέμπτη 12 Οκτωβρίου 1989 με θέμα τις δραστηριότητες του Συλλόγου και τα επιτεύγματά του από

της ιδρύσεώς του μέχρι σήμερα.

Ο κ. Καπάκης ανταποκρίθηκε πλήρως στο γενικό θέμα της συνεντεύξεως και ενημέρωσε τους πολυπληθείς ακροατές του σταθμού με σαφήνεια για την ιστορία, τα έργα και τις δραστηριότητες του Συλλόγου Απανταχού Τριγλιανών.

ΚΡΙΤΙΚΗ ΣΤΗ ΣΟΦΙΑ ΓΙΑΡΕΝΗ

Από τα σπλάχνα του λαού βγήκες φίλη Σοφία, σέβομαι τ' όσπρα σου μαλλιά, του νου σου τη σοφία. Μπράβο για τον αγώνα σου και την αξιοσύνη τέτοιες γυναίκες σαν και Σε θέλει η Ρωμιούσση!... Έπαθλα και μετάλλια η τέχνη σου αξίζει, γιατί μενί τον έρωτα, την ανθρωπιά, πιο πρώτα εργατικότητα, χαρά, αισιοδοξία νότα, και δίνουν τα βιβλία σου στους απελπισμένους μάθημα σθένους, δύναμη, γέλιο στους λυπημένους. Με σεβασμό το χέρι σ' απλώνω αδελφή μου, τα πάθη σου κατάφεραν ν' αγγίσουν την ψυχή μου. Στα γυναικεία θέματα σύμβουλο να σ' ορίσουν να τους μιλάς για υπομονή, Εξέρωσμο, δρεπάνι, για της ζωής τα βάσανα και το λαβύρινθό της κι ίσως ο μύθος να βρεθεί με το παράδειγμά σου, για να σωθεί η Ελλάδα μας κι ο νεαρός Ανθός της!!

ΚΟΥΛΑ ΚΟΣΜΕΤΟΥ
Ποιήτρια

Ο θάνατος Δεσπότης

Και πάλι φέτος οι πατριώτες Τριγλιανοί τίμησαν την μνήμη του αδικουμένου Δεσπότη μας, του αείμνηστου Χρυσόστομου Σμύρνης.

Πλήθος κόσμου έχυαν το δάκρυ τους ακούγοντας το «Αιωνία αυτού η μνήμη». Και μετά, όταν εκφωνήθηκε ο συνηθισμένος λόγος από τον πρόεδρο του Παραρτήματος Ν. Τρίγλιας, ακούγοντας για την ζωή του, για τις τελευταίες μέρες της καταστροφής, το μαρτύριό του, ρίγος διαπερνούσε το σώμα μας και το μυαλό μας και η φαντασία μας έβλεπε μπροστά τον κομματιασμένο Δεσπότη μας.

Κάθε χρόνο κάθε Τριγλιανός πρέπει να παρεδριόκεται σ' αυτήν την τελετή και να θυμάται αυτά που έγιναν.

Μετά το μνημόσυνο, στην πλατεία η κατάθεση στεφανίων στην προτομή του.

Λίγοι πια οι εναπομείναντες παλιοί Τριγλιανοί μα και οι νεώτεροι κληρονόμησαν την ίδια αγάπη για τον άνθρωπο αυτό που από μικρό παιδί έδειξε την αγιότητά του. Αυτός ο άνθρωπος που θυσιάστηκε για να μην εγκαταλείψει το ποιμνίο του στις δύσκολες μέρες της φοβερής καταστροφής, που το έργο του υπάρχει ακόμη και σήμερα στη Μακεδονία και την Μ. Ασία.

Το αίμα του χύθηκε στους δρόμους της Σμύρνης, μα η ψυχή του πέταξε κοντά στις μυριάδες μαρτύρων της εκκλησίας και της βασανισμένης πατρίδας μας.

Τέτοιοι άνθρωποι ποτέ δεν ξεχνιούνται, μένουν αθάνατοι. Αιωνία η μνήμη στον αθάνατο Δεσπότη μας Χρυσόστομο Σμύρνης.

Κ. ΣΑΡΡΗ

Αφιέρωμα στο γιατρό Απ. Τσίτερ

(Συνέχεια από την 1η σελίδα)

χει στη παλιά και νέα πατρίδα. Έφυγε βέβαια «πλήρης ημερών», όπως συνήθως λέγεται γι' αυτούς που συμπλήρωσαν τ' ανθρώπινα όρια ζωής, και απόλυτα καταξιωμένος στις ψυχές όλων μας, γιατί όλη του η ζωή δεν ήταν παρά ένα μέτρο, ένας κανόνας αρετής, ανθρωπιάς, σεμνότητας, καλοσύνης και ελληνικού ήθους. Όμως η θλίψη για την απουσία του το ίδιο βαριά και ο θρήνος βουβός μεν αλλά οπωσδήποτε υπαρκτός. Η βαθύτερη θλίψη όλων όσοι τον κατενόωσαν στο μακρινό ολόφωτο ταξίδι δεν οφείλεται σ' αυτό τούτο το γεγονός του θανάτου του σαρκίου, αλλά στο γεγονός ότι με το χαμό του γίναμε φτωχότεροι από εναρέτους, λιγότερη η Τρίγλια και είναι ψηλαφητό το κενό που μας αφήνει.

Πέρα όμως από τις προσωπικές εμπειρίες του καθενός μας που τον έζησε από κοντά, αυτό το κενό το διαπιστώνει κανείς και από το μικρό, ωστόσο περιεκτικό και γεμάτο τόσο από αβάστακτο πόνο όσο κι από ανεπίπρωτη ικανοποίηση για την πορεία του γένους, βιβλίο, που μας άφησε για την παλιά και τις νέες πατρίδες των Τριγλιανών. Ωστόσο το γύφτει κανείς αυτό το κενό και μέσα από όσα ακόμα και σήμερα αφηγούνται σαν θρύλο όλοι όσοι δέχθηκαν σ' όλα τα χωριά του κάμπου της Καλαμαριάς και αργότερα στη Θεσσαλονίκη τότε, στις δύσκολες ώρες της προσφυγιάς και της στέρησης, την αφιλοκερδή και πολλές φορές σωτήρια βοήθεια και την προσφορά των υπηρε-

σιών του σαν καλού Σαμαρείτη.

Μεταωμένο παλικάρι και στον ξεριζωμό, ο Απόστολος Τσίτερ έζησε όλο το δράμα της χαμένης πατρίδας που γίνε φάρος και πηγή έμπνευσης της κατοπινης ζωής του. Το συνοψίζει με λίγες φράσεις στο βιβλίο του. Ήταν τότε που κρυβότανε στην Πόλη για ν' αποφύγει την επιστράτευση του από τους Τούρκους το 1918 όταν έφτασε στο Βόσπορο ο συμμαχικός στόλος με το θωρηκτό «Αβέρωφ» και άκουσε να παιανίζεται το «Μαύρ' είν' η νύχτα στα βουνά» και λέει: «Ήτανε κλάμα εκείνο που μ' έπιασε εκείνη την ώρα; Ήτανε γονάτισμα; Ούλιασμα; Έκλαια, έκλαια. Ένα όνειρο του Έθνους γινότανε πραγματικότητα. Το αντιορμητικό «Σφενδόνη» άραξε μπροστά στα Σουλτανικά Ανάκτορα του Ντολμά Μπαχτσέ...».

Αυτό το όνειρο του Έθνους τον διαπτόιζε από «παιδόπλα» ακούγοντας ανάμεσα στους δασκάλους του και τον μεγαλύτερο απ' όλους, τον θείο του, τον δεσπότη Χρυσόστομο.

Μ' αυτό το όνειρο πλασμένος έζησε την αφάνταστη και ανεπίπρωτη πραγματικότητα της πρόσκαιρης ελευθερίας και αλιμνο στη συνέχεια τον ξεριζωμό του Γένους απ' όλη την Ιωνία. Αυτό το όνειρο και οι μεγάλες θυσίες της οικογενείας του σε αίμα ατσάλωσαν την καρδιά του από τις πρώτες ώρες της προσφυγιάς.

Ήταν ένας από κείνους που συσκέφθηκαν πού θα έπρεπε να συγκεντρωθούν και

να οργανωθούν οι συμπατριώτες Τριγλιανοί και ήταν αυτός που έριξε την ιδέα πως έπρεπε να αναζητηθούν μέρη ανάλογα, όπου να ευδοκιμούν οι καλλιέργειες της παλιάς πατρίδας, κυρίως κοντά σε μεγάλες πόλεις, και δικαιώθηκε απόλυτα από την κατοπινη εξέλιξη.

Σαν πήρε το δίπλωμα της Ιατρικής ξεκίνησε για την περιφέρεια Δράμας, όπου οι καλλιέργειες των καρπών έδιναν κάποια σχετική οικονομική ευρωστία στους κατοίκους και προϋπέθεταν μια καλύτερη επαγγελματική εξασφάλιση. Δεν ήταν όμως μόνο τούτο. Ο τόπος τον έδενε και συναισθηματικά, γιατί από εκεί είχε περάσει ο θείος του, ο δεσπότης Δράμας Χρυσόστομος, ο μετέπειτα εθνομάρτυρας Σμύρνης, που διέπρεψε εκεί ως κορυφαίος αγωνιστής στους δύσκολους καιρούς του Μακεδονικού Αγώνα. Όμως σαν έφτασε στη Θεσσαλονίκη και πληροφορήθηκε τα της εγκαταστάσεως των συμπατριωτών του στο Σουφλάρι της Χαλκιδικής, δεν χρειάστηκε πολύ για να πάρει την απόφασή του. Έτρεξε κοντά τους και έγινε ο φύλακας - άγγελος σ' όλα τα γύρω χωριά και τους οικισμούς, γηγενών και προσφύγων. Καβάλα στ' άλογο έτρεχε από χωριό σε χωριό, από σκηνή σε σκηνή και πόρτα σε πόρτα σαν Αϊ - Γιώργης να σκοτώσει τον δράκοντα της ελονοσίας που θέριζε με την κόσσια τους ανθρώπους στα χωριά του κάμπου της Καλαμαριάς. Βοήθησε όλο τον κόση της προσφυγιάς για να γίνουν οι στερήσεις, οι αρρώστιες, ο πόνος και ο κόπος πιο υποφερτοί. Μαζί με το κινίνο και τις συμβουλές «έλεε και ντό καλό λόγ» σ' όσους τον ρωτούσαν: «Γιατρέ τι λείεις α ξαναγαδιούμε τα μέρη μας; Τι λείεις α ξαναγυρίζουμε;» Και ο «καλός ο λόγ» ήτανε: «Πάλε με χρόνια με καιρούς πάλε δικά μας θάνα...».

Ήταν η δικιά του αποφασιστικότητα και ο δικός του αγώνας που έκανε την προσφυγιά να χεί απαντοχή στον αγώνα για το ριζωμα στον μαστιζόμενο από ελονοσία και όλα τα άλλα δεινά της στέρησης τόπο. Ήταν και ο καλός ο λόγος που έπεφτε σαν θάλασμο στις χαινούσες πηγές όλων των κατοίκων για να μικραίνει η αντίθεση από τη διχόνοια των γηγενών. Ήταν η δική του κυριολεκτικά αφιλόκερδη προσφορά που έκανε σύντομα τα πρόσωπα των κατοίκων ζωηρότερα, τους ανθρώπους πιο παραγωγικούς, τα παιδιά πιο χαρούμενα, τον τόπο πιο ήμερο. Ήταν ένας από τους βασικούς συντελεστές του ριζωμού στη νέα πατρίδα και έτσι «έδεσε για καλά το μπόλι» σ' αυτά τα πρώτα χρόνια. Ήταν χρόνια σκληρά, καιροί δύσκολοι, συνθήκες ανεπίπρωτα βαριές αυτά που ανέδειξαν τον Γιατρό, που προσπάτων τον Άνθρωπο και τον Πατριώτη. Δικαιολογημένη λοιπόν η θλίψη μας, γιατί με τον χαμό του Απόστολου Τσίτερ δεν έχασε μόνον ο Ελ-

ληνισμός της προσφυγιάς έναν πρωτοεργάτη, ένα πρωτοπαλικάρη, έχασε και η σύγχρονη κοινωνία μία μορφή Αρετής, Σεμνότητας και Ελληνικού Ήθους. Ακόμα - ακόμα στη μικρή κοινωνία των Τριγλιανών η απώλεια είναι πιο ψηλαφητή, γιατί στο πρόσωπό του βλέπαμε τον κρικό που συνδέει και συγκρατεί το Παλιό με το Νέο.

Δεν είναι της ώρας αυτής να πει κανείς πολλά - «η θουβασιά καλύτερα κρένεις» (= η σιγή μιλάει περισσότερο και καλύτερα).

«Το παρόν - μας λείει στο θαυμαστό λιγόλογο βιβλίο του - πρέπει, είναι ανάγκη, για μας προ παντός τους Έλληνες να συνδέεται με το παρελθόν για να παίρνουμε όλες οι γενεές και θάρρος και δύναμη δεσμού μεταξύ μας, αλλά και παραδείγματα προς μίμηση και από τις συμφορές διδάγματα, ώστε να μην υποκύπτουμε στην απογοήτευση».

Αυτήν την ανάγκη μας διδάξε πως πρέπει να την συγκερατήσουμε εμείς οι επιγενόμενοι. Αν το καταφέρουμε, δεν θα καταξιωθεί για μια ακόμα φορά μόνο ο λόγος Εκείνου, αλλά θα καταξιωθούμε εμείς οι ίδιοι, γιατί έτσι θα μετάνουμε δεμένοι με τις ρίζες μας.

ΣΩΤ. ΣΤ. ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗΣ

ΘΥΜΑΤΑ ΠΟΙΟΥ;

(Συνέχεια από την 1η σελίδα)

χάρο να λοξοδρομεί χωρίς να τους αγγίξει, χωρίς, σκληρός, αγέλαστος, αδιάφορος ληξιαρχος, να τους καταχωρήσει στον απίστευτα μακρύ κατάλογο των θυμάτων της ασφάλτου.

Η ονοματοδοσία «θύματα της ασφάλτου» δεν ανταποκρίνεται στην αλήθεια. Όχι. Είναι, αθέλητη οπωσδήποτε, παραποίηση μιας ανατριχίλας ή σ' εικόνας, που χάνεται, για να ξανάρθει πιο αποτρόπαιη στις στήλες των εφημερίδων, σ' ένα θολό και ετερόκλητο σωρό αίματος και σάρκας δυστυχημένων, κακότυχων συνανθρώπων μας.

Έγραφα, έχοντας μετέξει για έκτη φορά σε μια διαδρομή - πτήση Αθήνας - Σόδνεϊ είκοσι ωρών, ότι «ο πολιτισμός» (ο μηχανικός, ο υλικός εννοώ) του αιώνα μας, αυτός ο απίστευτος σε βάθος και ασύλληπτος σε έκταση υλικός πολιτισμός, είναι ένας σύγχρονος Κρόνος, που σκληρά, άπωνα και ανελέητα κατατίνει τα παιδιά του.

Έγραφα αργότερα, κάνοντας τη διάκριση ανάμεσα στους όρους γλώσσα και γλώση «άλλο πράγμα είναι οι γλώσσες και άλλο πράγμα η γλώση». Η δεύτερη είναι μια έκφραση, μια εκδήλωση αν-

θρωπιάς και καλοσύνης, ήθους και συνείδησης χρέους. Οι πρώτες είναι οι δυνάστες μας, οι τιμηροί μας. Μ' αυτές γινόμαστε οι Προμηθεΐς του αιώνα μας, που έχοντας σκορπίσει παντού το φως του σύγχρονου πολιτισμού, τιμωρούμαστε «προσπασσαλευόμενοι επί των υψηλοκρήμων πετρών» των θαιμιστών έργων της επιστήμης μας. Όμως πρέπει να αξιωθεί ο άνθρωπος να κάνει μια συμβαδίζουσα γλώση, με άλλα λόγια η ευδαιμονία και ο ερησυχασμός του με τη φρόνησή του».

Ο λιγοστός χώρος της στήλης που μας απομένει, μας αναγκάζει να αφήσουμε στον αναγνώστη να αρτιώσει την έννοια του σημερινού κειμένου μας. Και θα το κάνει αν ρωτηθεί κατά πόσον οι άφρονες των «αντικανονικών προσπερασμάτων» είναι εκτελεστικά όργανα του σύγχρονου Κρόνου. Αν ρωτηθεί σε ποιο βαθμό λογικής και ευθύνης κατορθώνουν, καθισμένοι στο βολάν και έχοντας πλάι τους και πίσω τους μια πεντάδα ανύποπτων συνανθρώπων τους, να κάνουν να συμβαδίζουν η ικανότητά τους ως οδηγών να κυριαρχούν στο άμυχο όχημά τους, με τη συνείδηση της ευθύνης τους και με τη λογική τους.

Εκδρομή του παραρτήματος Ραφίνας

(Συνέχεια από την 1η σελίδα)

λι για τη Ρόδο. Εκεί φτάσαμε νύχτα και δεν κατέθηκε κανείς. Το θράδυ μετά το δείπνο αρχίσαμε να ξεθαρρύνουμε, χορέψαμε αρκετά μέχρι τις 2 η ώρα μετά τα μεσάνυχτα. Η άλλη μέρα μας βρήκε μεσοπέλαγα με πορεία προς την Κύπρο. Δεν μας κούραζε καθόλου το ταξίδι, ήταν όλα ευχάριστα. Τα φαγητά ήταν πλούσια, πολλά και πολύ νόστιμα. Οι άνδρες του πλοίου, από τον πλοίαρχο μέχρι τον μούτσο, ήταν όλοι τους γλυκομίλητοι, γελαστοί και πρόθυμοι, σε ότι τους ζητούσαμε.

Είχαμε και κάτι το δυσάρεστο, αλλά ευτυχώς ήταν περιστασιακό. Συγκεκριμένα ο κ. καθηγητής Κυριάκος Βαλαβάνης έπαθε κάποια καρδιακή ανωμαλία. Όταν όμως φτάσαμε στη Λεμεσό και τον εξέτασαν οι γιατροί, που είχαν ειδοποιηθεί από τον πλοίαρχο, είπαν ότι ήταν κάτι το παροδικό και ο άνθρωπος συνέχισε την κρουαζιέρα του, χωρίς να του συμβεί τίποτα το δυσάρεστο ως το τέλος.

Απόγευμα φτάσαμε στη Λεμεσό. Εκεί επιβιβαστήκαμε στο πούλμαν και επισκεφτήκαμε τη Λενκωσία. Περάσαμε δίπλα στη πράσινη γραμμή και είδαμε και λίγο την πόλη, αλλά είχε νυχτώσει, γι' αυτό δεν είδαμε και πολλά πράγματα.

Το ίδιο θράδυ βάλαμε πορεία για τη Χάιφα. Τώρα πια είχαμε μπει στο πνεύμα της κρουαζιέρας και το θράδυ μετά το φαγητό, αφού το ζητήσαμε από το μάεστρο της ορχήστρας και τον καπετάνιο,

μας επέτρεψαν να πούμε και εμείς λίγα τραγούδια, όπως και έγινε. Αρχίσαμε με το «Τρίγλια πατρίδα μας γλυκειά», δια φωνής του Μάκη Λαδόπουλου, ο οποίος συνέχισε και με άλλα τραγούδια σύγχρονα και παλιά. Την άλλη μέρα πρωί πρωί είμαστε στη Χάιφα.

Ωραία πόλη, χτισμένη αμφιθεατρικά, στη πλαγιά του βουνού, ήταν χάσμα οφθαλμών. Από εκεί ξεκινήσαμε με το πούλμαν για τους Άγιους Τόπους, για την Ιερουσαλήμ. Ο καιρός ήταν θαυμάσιος, ήταν μια ηλιόλουστη μέρα. Τα τοπία είχαν μεγάλη αντίθεση το ένα με το άλλο. Εκεί που βλέπεις ένα ξερότοπο, ξάφνου ξεπετάγεται μπροστά σου μια απέραντη φυτεία με μπανάνες ή ανανάδες. Τέλος, περνάμε από την Αρμαθαία, όπου κατήγετο ο Ιωσήφ, αυτός που ενταφίασε τον Ιησού Χριστό. Περνάμε το Τελ Αβίβ και μετά από αρκετή ώρα φτάνουμε στη Θεοβαδίστη Ιερουσαλήμ. Εκεί σταματήσαμε σε ένα κατάστημα που είχε αναφηνκτικά, γλυκά και είδη τουρισμού και περιμέναμε να έρθουν και τα άλλα πούλμαν. Από εκεί ξεκινήσαμε όλα μαζί να προσκυνήσουμε τα άγια μέρη. Η πόλη παρουσιάζει μια ομοιομορφία, θα έλεγα. Τα σπίτια είναι κτισμένα όλα ίδια εξωτερικά με μικρά παράθυρα και δίχως μπαλκόνια. Αξιοσημείωτο είναι ότι όλα τα κτίσματα είναι κτισμένα από μια πέτρα που δγαίνει από εκεί, χρώματος μπεζ. Δεν επιτρέπουν άλλο είδος κτίσματος.

Μπαίνουμε στην πόλη και από εκεί μας πηγαίνουν στη

Βηθλέμ, στο ναό της Γεννήσεως. Εκεί μπαίνουν όλοι ευλαβικά και προσκυνάμε τη Φάτνη που γεννήθηκε ο Θεάνθρωπος. Την ώρα που προσκυνάμε ο πατήρ Αθανάσιος και ο Μάκης ο ψάλτης ψέλνουν το απολυτίκιο «Η Γέννησή Σου Χριστέ ο Θεός ημών» και το κοντάκιο «Η Παρθένος σήμερον τον Υπερούσιον τίκτει».

Από εκεί γυρίσαμε στην Ιερουσαλήμ για φαγητό. Στη συνέχεια πήγαμε και προσκυνήσαμε τον Πανάγιο τάφο. Αλήθεια, ήταν πολύ συγκινητικό το γεγονός αυτό, το να προσκυνάμε δηλαδή τα Άγια αυτά κειμήλια της χριστιανισμής. Σε μια στιγμή ο πατήρ Αθανάσιος μου λέει ότι το προσκυνήμα μας αυτό το χαρακτήριζε σαν θάυμα. «Ήλιτζες», μου λέει, «ότι μπορούσες να προσκυνήσεις αυτά τα άγια κειμήλια; Μας αξιωσε όμως ο Κύριος και η Παναγία η Παντοκράτις, που υπηρετούμε πάνω από τριάντα χρόνους, γι' αυτό το θάυμα». Από εκεί βαδίσαμε στον ίδιο εκείνο δρόμο που βάδισε ο Θεάνθρωπος με το Σταυρό στον ώμο.

Τέλος κατήλαμε στο ναό του Σολομώντος και στο Τείχος των Δακρύων. Στη συνέχεια επισκεφτήκαμε και προσκυνήσαμε τον Τάφο της Παναγίας και το όρος των Ελαιών και πήραμε το δρόμο για τη Χάιφα, για το πλοίο που θα μας έφερνε πάλι πίσω στην πατρίδα. Προηγούμενος κάναμε και μια επίσκεψη στο εργοστάσιο των διαμαντιών που είναι στη Χάιφα.

ΜΑΚΗΣ ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Μνημόσυνο στη Νέα Τρίγλια

(Συνέχεια από την 1η σελίδα)

ο πρόεδρος του Παραρτήματος του Συλλόγου κ. Καπάκης Νίκος μίλησε ενώπιον των παρευρισκομένων, γενικώς για το έργο, τη ζωή και για την πολύπλευρη δράση της προσωπικότητας του εθνομάρτυρα Χρυσόστομου Σμύρνης, από της νεότητός του μέχρι του φριχτού βασανιστικού θανάτου του, τον Αύγουστο του 1922.

Μετά το τέλος του μνημοσύνου επί της προτομής του εθνομάρτυρα Σμύρνης που είναι μπροστά στην πλατεία της κοινότητας ενώπιον τρισάγιο από το μητροπολίτη κ. Συνέσιο.

Ακολούθησε κατάθεση στεφανιών για την κοινότητα από τον πρόεδρο κ. Κακούλη Δημήτριο, για τον Σύλλογο Απανταχού Τριγλιανών από τον πρόεδρο του Συλλόγου κ. Βακαλόπουλο, επίσης για το Παράρτημα από τον κ. Σπανδονή Αντώνη και για το Παράρτημα του Συλλόγου Ραφίνας από τον επίτιμο πρόεδρο του Παραρτήματος Ραφίνας κ. Παλατιζή Διογένη.

Η φιλαρμονική της κοινό-

τητας Ν. Τρίγλιας συμμετείχε καθ' όλην την διάρκεια της εκδηλώσεως και έκλεισε την όλη εκδήλωση με την ανάκρουση του εθνικού μας ύμνου.

Όλοι οι προσκεκλημένοι μας προσελήθησαν σε δεξίωση που έγινε στο πνευματικό κέντρο της ενορίας του ιερού ναού Παντοκράτισσας, όπου σε όλους τους προσκεκλημένους προσεφέρθη καφές με κουλουράκι - κονιάκ - κουραμπιέδακι και από ένα φακελάκι κόλυβα. Εγεύθησαν επίσης οι καλεσμένοι μας πατροπαράδοτες δίπλες που ευγενώς προσεφέρθησαν από τις κυρίες του διοικητικού συμβουλίου του Παραρτήματος Ν. Τρίγλιας.

Μετά το τέλος της δεξιώσεως επίσης όλοι οι προσκεκλημένοι επισκέφθηκαν το Λαογραφικό Μουσείο του συλλόγου που βρίσκεται κάτω από τα γραφεία της κοινότητας και εθαύμασαν με πολύ ενδιαφέρον όλα τα εκθέματα του Μουσείου που φέρνουν στη μνήμη όλων μας πολλές αναμνήσεις από την ζωή των προπατόνων μας.

Έκκληση προς τους Τριγλιανούς

για ό,τι παλιό αντικείμενο έχουν από την παλιά Πατρίδα να το προσφέρουν στο Λαογραφικό Μουσείο.